

## **CAMÉRA VANDALDOME NETWORK ART. IPCAM650A-IPCAM651A-IPCAM652A**



Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil  
et conservez-le pour toute consultation future



## AVERTISSEMENT

RISQUE D'ÉLECTROCUTION  
NE PAS OUVRIR

**AVERTISSEMENT : POUR LIMITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (OU LE DOS). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR.**

**CONFIER TOUTE RÉPARATION À UN AGENT TECHNIQUE QUALIFIÉ**

### AVIS DE CONFORMITÉ DE LA FCC :

CET ÉQUIPEMENT A ÉTÉ TESTÉ ET DÉCLARÉ COMPATIBLE AVEC LES LIMITES FIXÉES POUR LES APPAREILS NUMÉRIQUES DE CLASSE A PAR LA SECTION 15 DE LA RÉGLEMENTATION FCC. CES LIMITES ONT ÉTÉ DÉFINIES POUR FOURNIR UNE PROTECTION RAISONNABLE CONTRE LES INTERFÉRENCES NUISIBLES LORSQUE CE DISPOSITIF EST UTILISÉ DANS UN ENVIRONNEMENT COMMERCIAL. CE DISPOSITIF ENGENDRE, UTILISE ET PEUT ÉMETTRE DE L'ÉNERGIE À RADIOFRÉQUENCE ET, LORSQU'IL N'EST PAS INSTALLÉ CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS DU MANUEL, PEUT PROVOQUER DES INTERFÉRENCES NÉFASTES PERTURBANT LES COMMUNICATIONS RADIO. L'UTILISATION DE CE DISPOSITIF DANS UNE ZONE RÉSIDENIELLE PEUT PROVOQUER DES INTERFÉRENCES NÉFASTES ; LES UTILISATEURS SONT DONC PRIÉS DE REMÉDIER AUX INTERFÉRENCES À LEURS PROPRES FRAIS.

**AVERTISSEMENT :** TOUTE MODIFICATION N'AYANT PAS ÉTÉ EXPRESSÉMENT APPROUVÉE PAR LA PARTIE RESPONSABLE DE LA CONFORMITÉ DE L'APPAREIL RISQUE D'ANNULER LE DROIT D'UTILISATION DE L'APPAREIL OCTROYÉ À L'UTILISATEUR.

LA CLASSE DE CET APPAREIL NUMÉRIQUE SATISFAIT TOUTES LES EXIGENCES REQUISES PAR LA RÉGLEMENTATION CANADIENNE EN VIGUEUR POUR LES APPAREILS PROVOQUANT DES INTERFÉRENCES.

Les informations de ce manuel sont supposées être précises à la date de leur publication. Aucune responsabilité n'est assumée en cas de problèmes dérivant de l'utilisation de l'appareil. Les informations publiées dans ce manuel peuvent être modifiées sans préavis. Des révisions ou de nouvelles éditions de ce manuel peuvent être publiées afin d'insérer de telles modifications.

Le logiciel fourni avec cet appareil contient des applications libres. Nous pouvons fournir le code source correspondant. Consulter le Guide sur les codes source inclus dans le CD du logiciel (OpenSourceGuide\OpenSourceGuide.pdf) ou le guide imprimé fourni avec le manuel de l'utilisateur.

## **DEEE (Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques)**

### ***Élimination correcte de cet appareil***

***(applicable au sein de l'Union Européenne et dans d'autres pays européens avec des systèmes de collecte séparée)***



Ce symbole appliqué sur le produit ou dans la documentation indique que l'appareil ne doit pas être éliminé avec les autres déchets domestiques à la fin de sa durée de vie. Pour ne pas porter préjudice à l'environnement ou à la santé à la suite de l'élimination non contrôlée de déchets, séparer ce produit des autres types de déchets et le recycler de manière responsable pour promouvoir la réutilisation soutenable des ressources matérielles.

Les utilisateurs domestiques doivent contacter le revendeur auprès duquel ils ont acheté le produit ou l'organisme local pour toutes informations sur le lieu et les modalités de recyclage réglementaire de cet appareil.

Les utilisateurs industriels doivent contacter le fournisseur et vérifier les conditions du contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être mélangé aux autres déchets commerciaux.

## Contrôles de sécurité importants

### 1. Lire les instructions

Les instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être lues avant d'utiliser l'appareil.

### 2. Conserver ces instructions

Les instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être conservées pour s'y référer en cas de besoin.

### 3. Nettoyage

Débrancher l'appareil de la prise murale avant de le nettoyer. Ne pas utiliser de produit de nettoyage liquide en bombe aérosol. Utiliser un chiffon doux et humide.

### 4. Connexions électriques

Ne jamais ajouter de périphériques ni d'équipements sans l'autorisation expresse du fabricant. De tels ajouts risqueraient en effet d'être à l'origine d'un incendie, d'une électrocution ou de lésions corporelles.

### 5. Eau et/ou humidité

Ne pas utiliser l'appareil à proximité ou en contact avec l'eau.

### 6. Emplacement et accessoires

Ne pas fixer cet appareil sur un mur ou un plafond n'étant pas suffisamment solide pour supporter le poids de la caméra. L'appareil pourrait tomber et causer des blessures graves à un enfant ou un adulte et endommager l'appareil. Pour une fixation murale ou sur étagère, suivre les instructions du fabricant et utiliser un kit de fixation approuvé par ce dernier.



Lorsque cet équipement est posé sur un chariot, déplacer l'ensemble avec précaution. Des arrêts brusques, une force excessive ou des surfaces irrégulières risquent de provoquer le renversement du chariot.

Ne pas placer l'appareil dans un espace clos. Une aération suffisante est nécessaire pour empêcher toute augmentation de température ambiante susceptible de nuire à son bon fonctionnement ou d'être à l'origine d'un incendie.

### 7. Sources d'alimentation

Cet appareil doit être uniquement utilisé avec le type d'alimentation indiqué sur la plaquette. En cas de doute quant au type d'alimentation, consulter le revendeur de cet appareil ou le fournisseur d'énergie électrique local.

### 8. Cordon d'alimentation

L'opérateur ou l'installateur doivent couper l'alimentation et les connexions TNT avant de manier l'appareil.

### 9. Éclairs

Pour une protection supplémentaire de cet appareil en cas d'orage ou de non-utilisation sur une période prolongée, le débrancher de la prise murale et débrancher l'antenne ou le circuit de câblage. Ceci empêche l'endommagement de l'équipement en cas de foudre ou de surtension des lignes électriques.

### 10. Surcharge

Ne pas surcharger les prises murales et les rallonges sous peine de provoquer un incendie ou de s'électrocuter.

### 11. Objets et liquides

Ne jamais introduire d'objets dans les ouvertures de cet appareil car ils pourraient toucher des points de haut voltage ou créer des courts-circuits en provoquant des incendies ou électrocutions. Ne verser aucun liquide sur l'appareil.

### 12. Réparation

Ne pas tenter de réparer soi-même l'appareil. Confier toute réparation à un personnel de maintenance qualifié.

### 13. Dommages qui requièrent une assistance

Débrancher l'appareil de la prise murale et faire appel à un technicien d'entretien qualifié dans les cas suivants :

A. Si le cordon d'alimentation ou la fiche ont été endommagés.

B. Si du liquide a été déversé ou des objets sont tombés sur l'appareil.

C. Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau.

D. Si l'appareil ne fonctionne pas normalement, même après avoir suivi les consignes d'utilisation, ne régler que les commandes qui sont indiquées dans les consignes d'utilisation, car un réglage incorrect d'autres commandes pourrait endommager l'appareil et requérir ensuite une intervention plus importante de la part d'un technicien qualifié afin que l'appareil puisse de nouveau fonctionner normalement.

E. Si l'appareil est tombé ou si le boîtier a été endommagé.

F. Effectuer l'entretien de l'appareil en cas de variation notable de performances.

### 14. Pièces de rechange

Lorsqu'il est nécessaire de remplacer des pièces, s'assurer que le technicien utilise les pièces préconisées par le fabricant ou des pièces présentant les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. Le remplacement de pièces de rechange non autorisées peut être la cause d'incendies, d'électrocutions ou d'autres dangers.

### 15. Contrôle de sécurité

Au terme de toute procédure d'entretien ou de réparation de cet appareil, demander au technicien d'effectuer un contrôle de sécurité afin de s'assurer que l'appareil est en bon état de marche.

### 16. Installation sur place

L'installation doit être effectuée par un technicien qualifié et être conforme aux normes locales.

### 17. Batteries appropriées

Avertissement : Risque d'explosion en cas de remplacement par une batterie de type inadapté. Éliminer les batteries usées selon les instructions.

### 18. Température ambiante maximale conseillée (TMRA)

La température ambiante maximum conseillée (TMRA) par le fabricant pour cet appareil doit être précisée de manière à ce que le client et l'installateur puissent déterminer une limite maximale appropriée pour le lieu de travail de ce dispositif.

# Table des matières

Chapitre 1 — Introduction .....	1
1.1 Dans ce manuel .....	1
1.2 Caractéristiques .....	1
1.3 Applications typiques .....	2
Chapitre 2 — Installation .....	4
2.1 Contenu de l'emballage .....	4
2.2 Liste illustrée des pièces de rechange .....	4
2.3 Lentille .....	5
2.4 Panneau avant .....	6
2.5 Panneau supérieur .....	7
Rétablissement des paramètres d'usine .....	7
2.6 Montage .....	8
Angle de vision .....	8
Chapitre 3 — Configuration à distance .....	9
3.1 Configuration rapide .....	10
3.2 Système .....	10
Informations générales .....	10
Date/Heure .....	11
Utilisateur/Groupe .....	12
3.3 Réseau .....	13
Adresse IP .....	13
DVRNS .....	14
Port .....	16
Contrôle de la largeur de bande .....	17
Sécurité .....	18
IEEE 802.1X .....	19
3.4 Vidéo .....	19
Caméra .....	20
Streaming .....	23
Webdiffusion .....	24
MAT .....	25
3.5 Audio .....	26
Entrée/Sortie .....	26
3.6 Action d'événement .....	27
Sortie d'alarme .....	27
E-mail .....	28
Rappel à distance .....	29
Alarme audio .....	30
Envoi FTP .....	31
Enregistrement .....	32

3.7 Événement .....	33
Entrée d'alarme .....	34
Détection de mouvement .....	35
Détection audio .....	36
Ombrage vidéo .....	37
Événement système .....	38
Chapitre 4 — WebGuard .....	40
Mode Surveillance Web .....	42
Mode Recherche Web .....	44
Annexe .....	46
Voyants LED .....	46
Brochage des connecteurs .....	46
Arborescence des pages-écran (configuration à distance) .....	47
Résolution des problèmes .....	48
Spécifications .....	49

# Chapitre 1 – Introduction

## 1.1 Dans ce manuel

Ce manuel est destiné aux utilisateurs de la caméra réseau et donne des consignes d'utilisation et de gestion de la caméra sur le réseau.

## 1.2 Caractéristiques

Cette caméra réseau comprime une vidéo en direct et la transmet via les connexions Ethernet. L'accès à la caméra, sa configuration et sa gestion s'effectuent en utilisant le programme INIT (outil d'installation en réseau intégré). Un serveur incorporé, Webguard, permet de surveiller en direct les images à distance et de rechercher celles enregistrées à l'aide d'un navigateur web. Les programmes à distance fournis avec la caméra permettent également la gestion, la surveillance et l'enregistrement à distance. Cette caméra offre les caractéristiques suivantes :

Dual stream pour la surveillance en direct et l'enregistrement ou pour la surveillance en direct seulement  
algorithme de compression H.264 et M-PJEG.

Quatre niveaux de compression vidéo et plusieurs résolution de compression vidéo  
Communication audio à double sens

Mise en mémoire tampon pré et post- événement et mise en mémoire tampon du flux de données vidéo pour accroître la fiabilité de l'enregistrement en réseau.

Surveillance à distance et recherche via navigateur web ou logiciel à distance

Génération automatique du code HTML pour webdiffusion sur le site web d'un utilisateur

Jusqu'à 10 connexions simultanées à la caméra pour la surveillance à distance

Sécurité accrue en utilisant le filtre d'adresse IP, les fonctions HTTPS, SSL et IEEE 802.1X et les niveaux utilisateurs multiples protégés par mot de passe.

Limite de la largeur de bande du réseau et fonctions MAT pour exploiter efficacement la largeur de bande du réseau

Connexion pratique au réseau en utilisant la fonction UPnP (Universal Plug and Play) et le protocole mDNS intégré (Multicast DNS)

Protocole ONVIF supporté

WDR (Wide dynamic range) pour régler l'affichage des images dans des conditions de contraste élevé.

Obturateur lent pour réduire les conditions d'éclairage minimum

Fonctionnalité jour et nuit avec le changeur de filtre de coupure IR intégré

Mises à jour pratiques du micrologiciel via la connexion réseau.

Fonctions de duplication et de rétablissement automatique du micrologiciel pour accroître la stabilité du système

Gestion de multiples caméras via connexions Ethernet

Fonctions de détection des événements : entrée d'alarme, mouvement, audio, ombrage vidéo

Enregistrement sur carte mémoire SD pour assurer la redondance en cas de déconnexion du réseau

Sources d'alimentation : 12 VCC, 24 VCA, PoE (alimentation électrique par câble Ethernet)

Lentille auto-iris varifocal mégapixels (3,6 mm à 16 mm) incluse

Sortie vidéo programmable NTSC ou PAL

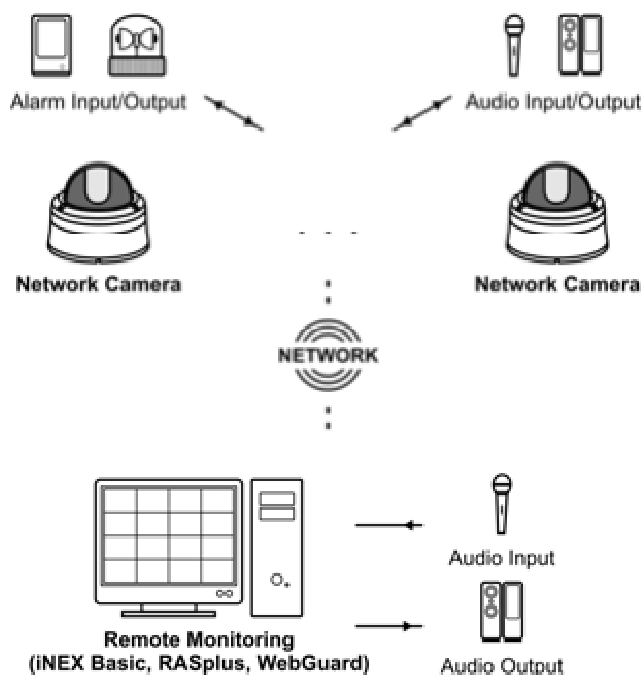
## REMARQUES :

Dans ce manuel, un « système à distance » correspond à un PC que le programme à distance (RASplus, iNEX Basic ou WebGuard) fait tourner.

La surveillance et l'enregistrement à distance par double flux sont disponibles en utilisant les programmes RASplus et iNEX Basic fournis avec la caméra.

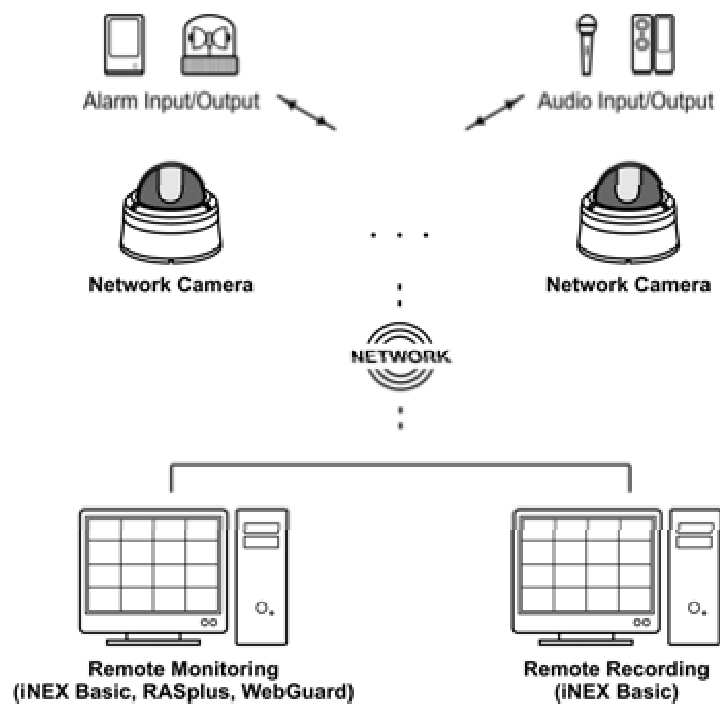
## 1.3 Applications typiques

### Surveillance à distance

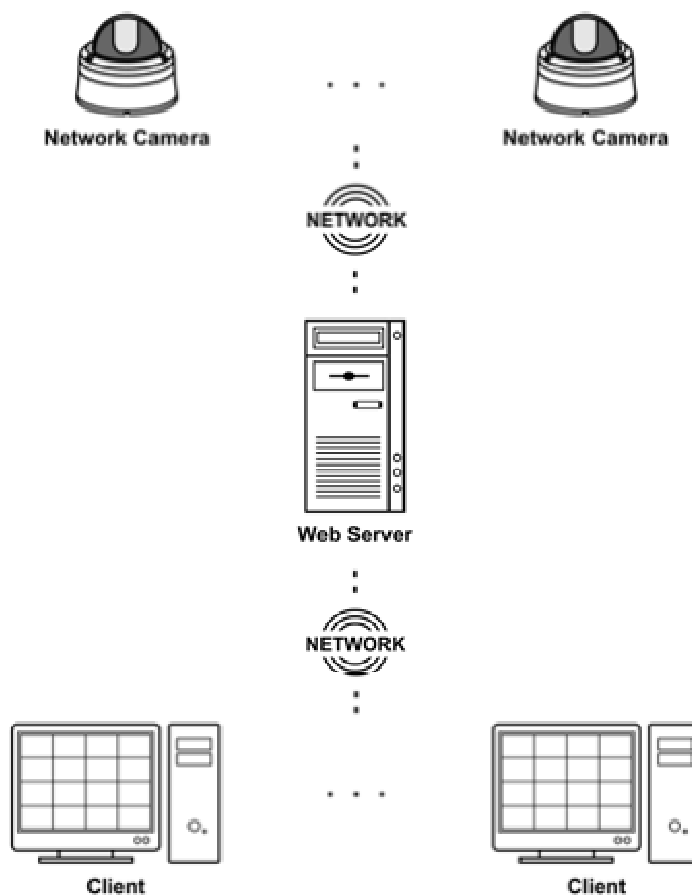




## Enregistrement à distance



## Webdiffusion



## Chapitre 2 – Installation

### 2.1 Contenu de l'emballage

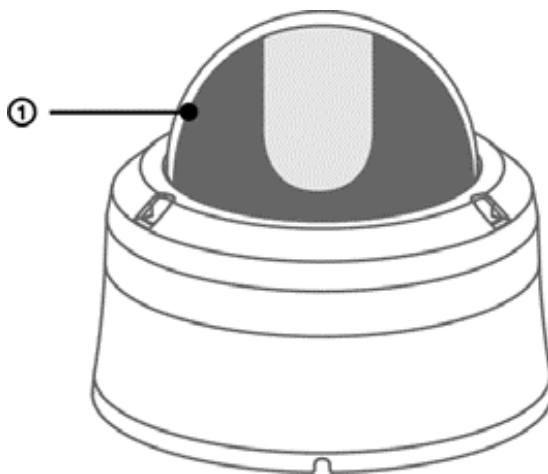
Caméra réseau

CD d'installation CD (logiciels INIT, RASplus et iNEX Basic, manuel d'utilisation iNEX Basic)

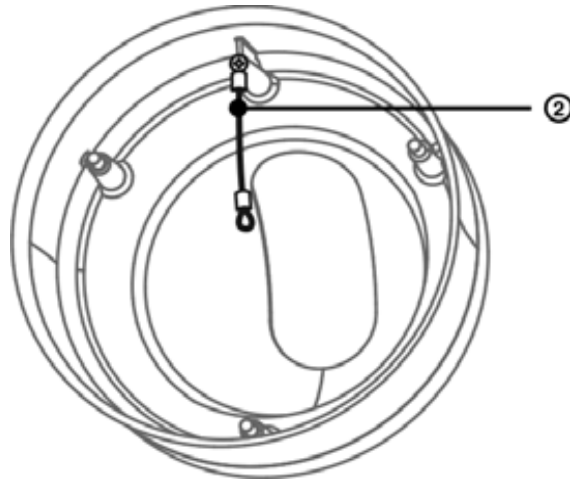
Manuels d'utilisation (caméra, INIT, RASplus)

Kits de montage

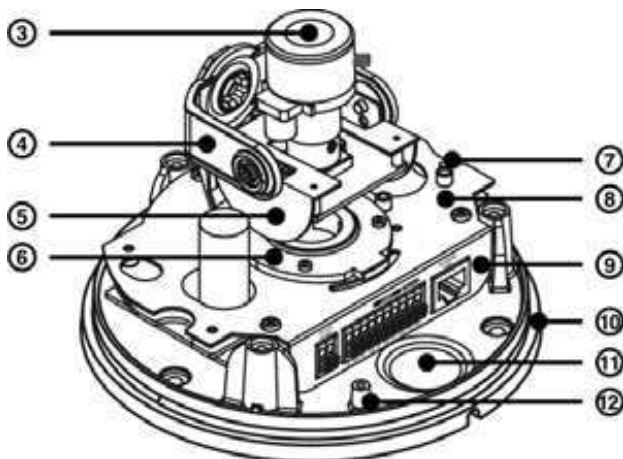
### 2.2 Liste illustrée des pièces de rechange



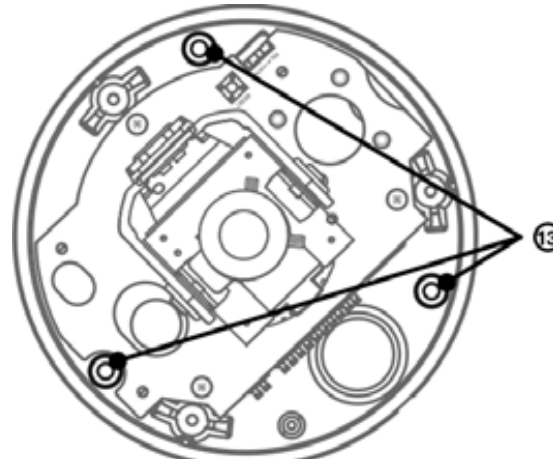
Chapeau du dôme



Chapeau du dôme – Vue de dessous



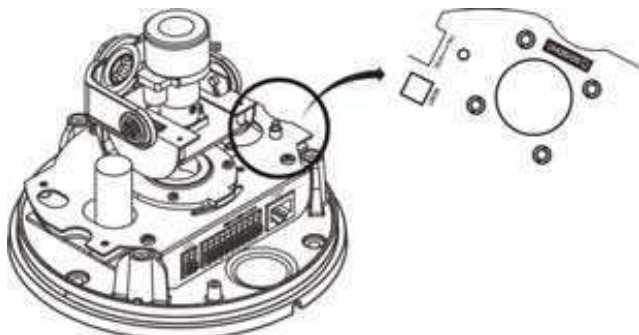
Corps



Corps – Vue de dessus

- 1 Écran de protection : Dissimule la partie interne et empêche la réflexion des infrarouges.
- 2 Fil de sécurité : Empêche au chapeau du dôme de tomber lorsqu'il est séparé du corps de la caméra.
- 3 Lentille : Une lentille auto-iris varifocal est installée.

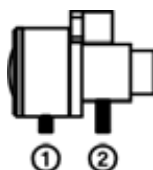
- 4 Base d'inclinaison : Permet de régler l'angle d'inclinaison.
- 5 Base panoramique : Permet de régler l'angle panoramique.
- 6 Base de rotation : Permet de régler l'angle de rotation.
- 7 Fente carte mémoire SD : Introduire une carte mémoire SD.



- 8 Panneau supérieur : Voir le § 2.5 Panneau supérieur ci-dessous.
- 9 Panneau avant : Voir le § 2.4 Panneau avant ci-dessous.
- 10 Couvercle inférieur : Permet de monter la caméra au mur ou au plafond.
- 11 Orifice du câble : Permet de faire passer les fils et les câbles pour leur connexion aux dispositifs d'alimentation, d'alarme, des audio et vidéo, et à Ethernet.
- 12 Orifice pour la vis du chapeau du dôme : Permet de relier le fil de sécurité du chapeau du dôme au couvercle inférieur.
- 13 Orifices pour le montage au mur/plafond : Permet de visser la caméra au mur ou au plafond.

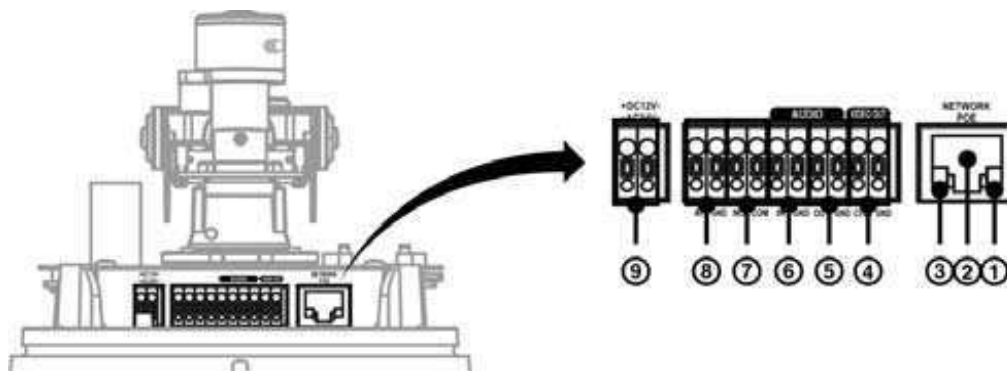
**ATTENTION : Ne PAS enlever la carte mémoire SD lorsque l'appareil est en marche, sinon le système risque de ne pas fonctionner correctement et les données enregistrées pourraient être endommagées.**

## 2.3 Lentille



- 1 Manette de mise au point : Régler la mise au point en tournant la manette dans le sens / sens inverse des aiguilles d'une montre. Une fois réglée, tourner la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour la bloquer.
- 2 Manette de zoom : Régler le zoom en tournant la manette dans le sens / sens inverse des aiguilles d'une montre. Une fois réglé, tourner la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour la bloquer.

## 2.4 Panneau avant



- 1 LED réseau : Indique l'état de la connexion réseau. Voir annexe – voyants LED pour plus de détails. La LED est éteinte indépendamment de l'état si la LED d'état est désactivée dans le système – Configuration générale pendant la configuration à distance.
- 2 Port réseau : Relier un câble Cat5 à un connecteur RJ-45. Consulter le manuel d'utilisation INIT pour plus de détails sur la configuration de la connexion au réseau. Si un interrupteur PoE est utilisé, la caméra peut être livrée avec un câble d'alimentation Ethernet (consulter le manuel du fabricant de l'interrupteur PoE pour plus de détails).
- 3 LED alimentation : Indique l'état de fonctionnement du système. Voir annexe – voyants LED pour plus de détails.  
La LED est éteinte indépendamment de l'état si la LED d'état est désactivée dans le système – Configuration générale pendant la configuration à distance.
- 4 Sortie vidéo : Relier deux fils provenant du câble à la caméra et l'autre connecteur provenant du câble à un moniteur. Ceci est conçu pour la prévisualisation vidéo pendant le réglage de la caméra.
- 5 Sortie audio : Relier à un amplificateur (sortie de ligne). La caméra n'a pas de sortie audio amplifiée et il est donc nécessaire d'utiliser un haut-parleur avec un amplificateur.
- 6 Entrée audio : Relier à une source audio (entrée de ligne).
- 7 Sortie d'alarme : Relier à un dispositif de sortie d'alarme au connecteur NO (normalement ouvert) et au connecteur COM (commun). NO est une sortie de relais qui descend à 0,3 A à 125 VCA et à 1 A à 30 VCC.
- 8 Entrée d'alarme : Connecter les dispositifs d'entrée d'alarme. Les commutateurs mécaniques ou électriques peuvent être reliés aux connecteurs des entrées d'alarme (AI) et de masse (GND). La plage de tension va de 0 V à 5 V. Lorsque le commutateur électrique est relié, la tension de seuil est supérieure à 4,3 V pour NF (normalement fermé) et inférieure à 0,3 V pour NO (normalement ouvert) ; elle doit rester stable pendant au moins 0,5 seconde pour pouvoir être détectée.
- 9 Entrée alimentation électrique : Relier deux fils provenant de l'adaptateur électrique (12 VCC ou 24 VCA). Il n'est pas nécessaire de faire attention à la polarité lors de la connexion des fils. La caméra commence à booter dès qu'elle est mise sous tension.

### REMARQUES :

La surveillance vidéo et audio peut être interdite par la loi dans certains pays. Consulter la réglementation en vigueur localement avant d'utiliser cet appareil dans un but de surveillance.

Pour effectuer des connexions sur le ruban du connecteur d'alarme, audio et vidéo, appuyer sans relâcher sur le bouton et introduire le fil dans l'orifice se trouvant au-dessous du bouton. Après avoir relâché le bouton, tirer délicatement le fil pour s'assurer qu'il est bien relié. Pour déconnecter un fil, appuyer sans relâcher sur le bouton situé au-dessus du fil et tirer le fil.

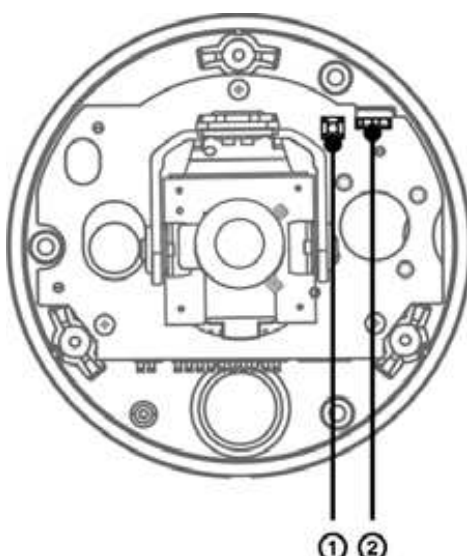
**ATTENTION :**

La caméra redémarre après la déconnexion de l'adaptateur électrique de la caméra lorsque la source d'alimentation est commutée de 12 VCC ou 24 VCA à PoE.

Le connecteur réseau n'est pas conçu pour être relié directement à un câble ou un fil prévu pour une utilisation à l'extérieur.

**AVERTISSEMENT :** ACHEMINER LES CORDONS D'ALIMENTATION DE FAÇON À CE QU'ILS NE GÊNENT PAS LE PASSAGE. S'ASSURER QUE LE CORDON D'ALIMENTATION N'EST PAS PLIÉ NI ENDOMMAGÉ PAR DES MEUBLES. NE PAS FAIRE PASSER LES CORDONS D'ALIMENTATION SOUS DES TAPIS OU DE LA MOQUETTE. UTILISER UN CORDON D'ALIMENTATION ÉQUIPÉ D'UNE BROCHE DE TERRE. NE PAS MODIFIER LA FICHE LORSQUE LA PRISE D'ALIMENTATION N'EST PAS PRÉDISPOSÉE POUR LA BROCHE DE TERRE. NE PAS SURCHARGER LE CIRCUIT EN RELIANT TROP DE DISPOSITIFS À UN SEUL CIRCUIT.

## 2.5 Panneau supérieur



- 1 Bouton de réinitialisation des réglages d'usine : Pour remettre tous les paramètres à leur valeur d'origine réglée en usine. Voir ci-dessous pour plus de détails.
- 2 Interrupteur de signal vidéo : Régler l'interrupteur vidéo sur NTSC ou PAL pour la sortie vidéo.

### Rétablissement des paramètres d'usine

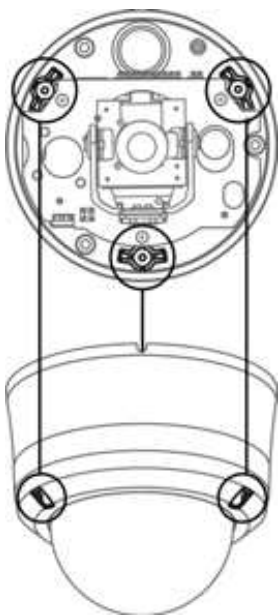
Ce commutateur devra être utilisé dans les rares cas où vous souhaiteriez rétablir tous les paramètres à leur valeur d'origine réglée en usine.

**ATTENTION :** Une réinitialisation des paramètres d'usine entraîne la perte de tous les réglages enregistrés.

Mettre la caméra hors tension. Appuyer sur le commutateur de réinitialisation des paramètres d'usine. Remettre sous tension tout en maintenant le commutateur de réinitialisation. Relâcher le commutateur dans les 5 secondes suivant le clignotement de la LED d'alimentation. La caméra se réinitialise aux paramètres par défaut réglés en usine et redémarre après avoir terminé la réinitialisation.

Une réinitialisation aux paramètres réglés en usine peut être effectuée pendant la mise sous tension de la caméra en appuyant sur le commutateur de réinitialisation aux paramètres d'usine et en le relâchant ensuite. Une réinitialisation des paramètres d'usine peut être effectuée à distance par le programme INIT. La caméra redémarre après avoir terminé la réinitialisation des paramètres d'usine. Consulter le manuel d'utilisation INIT pour plus de détails sur la réinitialisation des paramètres d'usine.

## 2.6 Montage



1. Raccorder les dispositifs externes et le réseau.
2. Visser le couvercle inférieur au mur ou au plafond avec les vis de montage fournies avec la caméra.
3. Régler l'angle de la lentille pour obtenir l'angle de vision correct. Consulter la section Angle de vision ci-dessous pour plus de détails.
4. Régler la mise au point et le zoom à l'aide de la manette de mise au point et de zoom.
5. Régler la direction de l'écran de protection en desserrant les vis de réglage sur le chapeau du dôme et en tournant l'écran de protection dans le sens ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Lorsque la direction est réglée, serrer les vis pour bloquer le réglage.
6. Visser le chapeau du dôme au couvercle inférieur avec la vis de réglage fournie avec la caméra.
7. Serrer les vis sur le chapeau du dôme.
8. Mettre sous tension.

**REMARQUE :** Il peut s'avérer nécessaire de renforcer le mur ou le plafond. Si le mur ou le plafond n'est pas assez solide pour supporter le poids de la caméra, cette dernière pourrait tomber.

## Angle de vision

Le positionnement de la lentille sur trois axes est supporté.

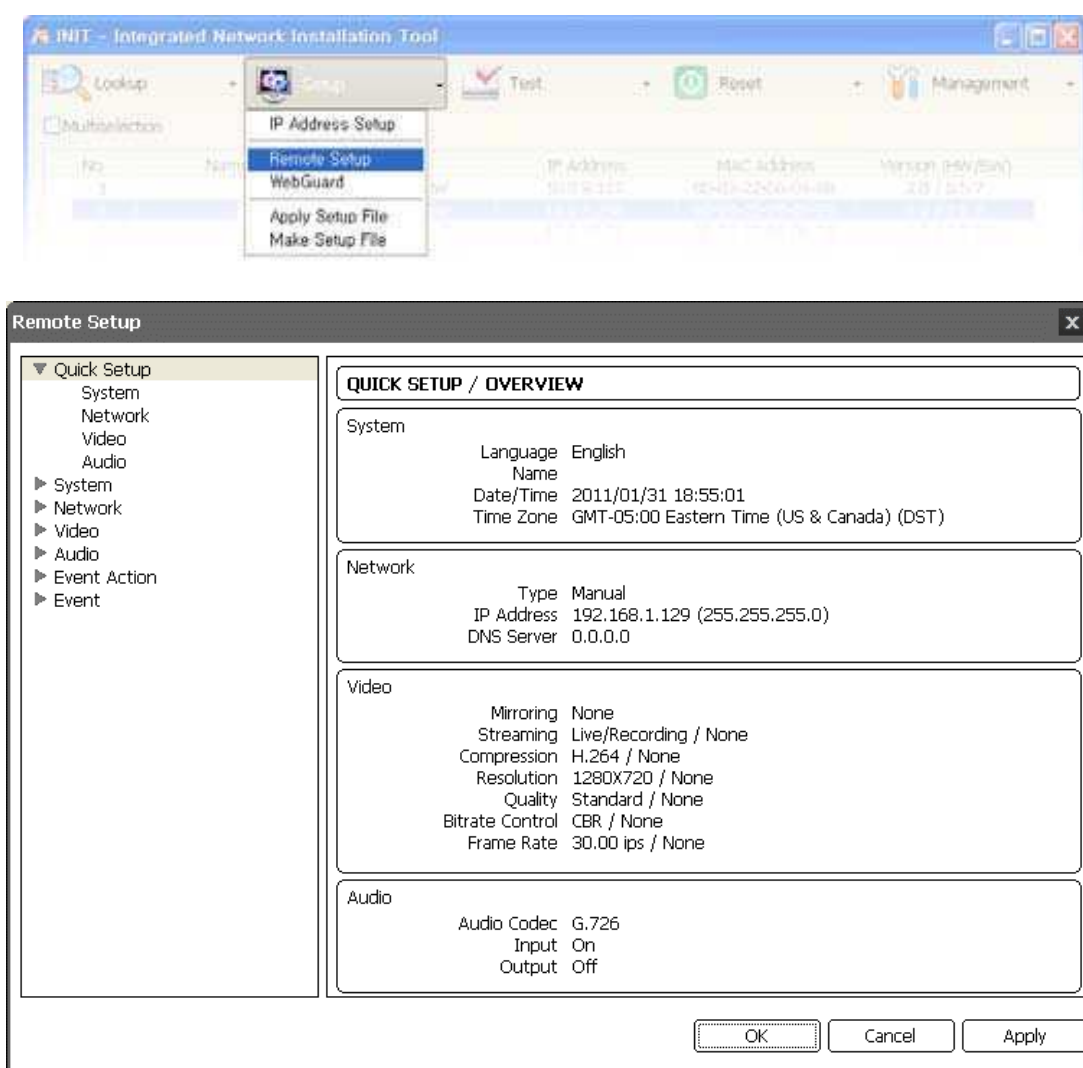


- 1 Pan Base Axis : Règle l'angle panoramique. Déplacer la base panoramique à droite ou à gauche.
- 2 Tilt Base Axis : Règle l'angle d'inclinaison. Desserrer les vis de la base d'inclinaison, déplacer la base d'inclinaison en haut et en bas et serrer les vis pour bloquer l'angle.
- 3 Rotation Base Axis : Règle l'angle de rotation. Tourner la base de rotation dans le sens ou le sens inverse des aiguilles d'une montre.

## Chapitre 3 — Configuration à distance

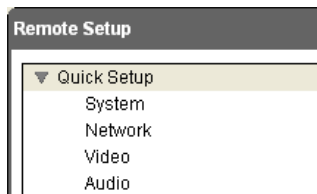
La configuration à distance permet de modifier tous les réglages d'une caméra. Exécuter le programme INIT, choisir une caméra et cliquer sur l'icône Setup sur l'écran principal. Sélectionner Remote Setup dans le menu de configuration et l'écran Remote Setup s'affiche. Il est également possible d'afficher l'écran Remote Setup en choisissant une caméra, en cliquant sur le bouton droit de la souris et en sélectionnant Remote Setup dans l'écran principal.

**REMARQUE :** Les paramètres peuvent être modifiés à l'aide de programmes à distance.



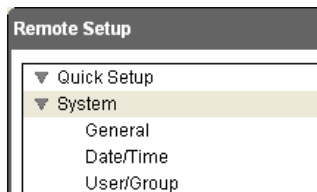
En cliquant sur un menu à gauche de l'écran Remote Setup, les paramètres actuels de ce menu s'affichent à droite de l'écran. Il est possible de modifier les paramètres en cliquant sur un sous-menu sous chaque menu. En cliquant sur le bouton OK, l'écran Remote Setup se clôt et les modifications deviennent effectives.

## 3.1 Configuration rapide



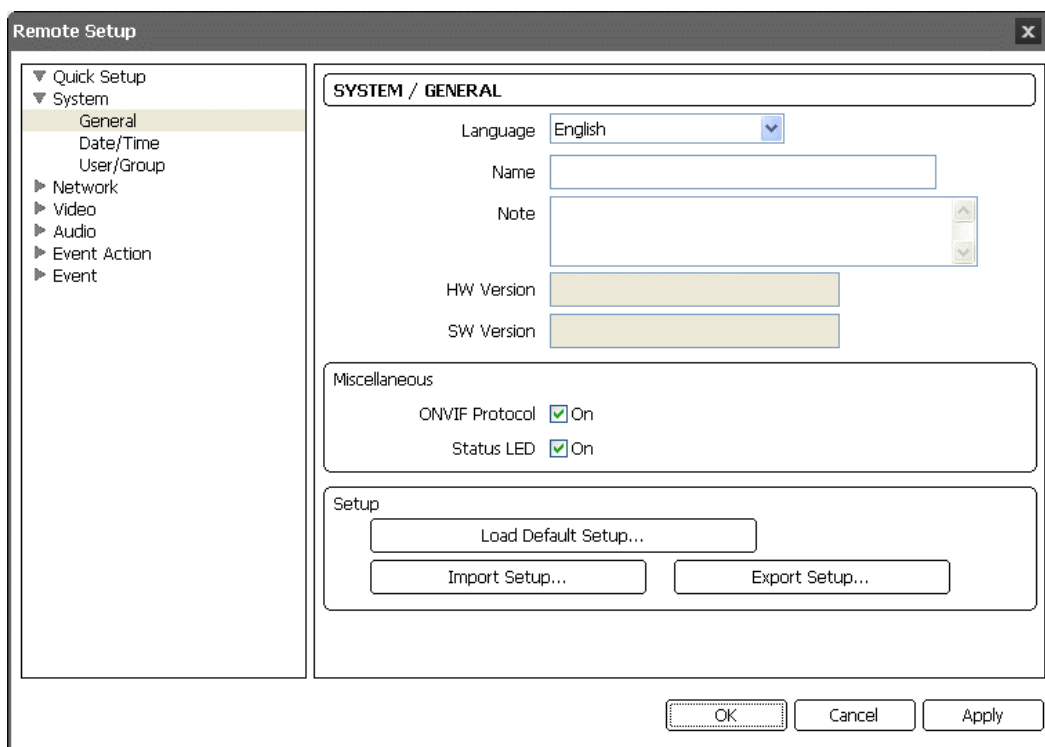
La fonction Quick Setup permet de modifier le système de base d'une caméra, le réseau, les réglages vidéo et audio.

## 3.2 Système



Il est possible de modifier les informations sur le système de la caméra, d'importer ou d'exporter tous les paramètres et d'ajouter des utilisateurs ou des groupes.

## Informations générales



Language : Choisir la langue à utiliser pendant la configuration à distance.

Name : Saisir le nom de la caméra (jusqu'à 31 caractères, espaces inclus).

Note : Entrer des informations supplémentaires sur la caméra.

HW Version, SW Version : Ces champs affichent les versions de matériel et de logiciel de la caméra.

Miscellaneous :

ONVIF Protocol : Cocher la case pour activer le protocole ONVIF.



Status LED : Cocher la case pour activer les LEDS. Si les LEDS ne sont pas activées, les LEDS sur le panneau du produit ne sont pas allumées, indépendamment de l'état.

Setup :

Load Default Setup : Cliquer pour rétablir tous les paramètres, sauf la date/heure, aux valeurs d'origine réglées en usine. Il est possible de décider si les paramètres du réseau devront être inclus ou non lorsque la configuration s'appliquera. Consulter le § 3.3 Réseau pour plus de détails sur les paramètres du réseau.

Import Setup : Cliquer pour appliquer à la caméra les paramètres enregistrés dans un fichier au format .dat. L'écran de configuration qui apparaît permet de sélectionner le fichier de configuration. Il est possible de choisir d'inclure ou non les paramètres du réseau (sauf le paramètre DVRNS) lorsque la configuration est appliquée.

Consulter le § 3.3 Réseau pour plus de détails sur les paramètres du réseau.

Export Setup : Cliquer pour enregistrer les paramètres de la caméra dans un fichier au format .dat. L'écran de configuration qui apparaît permet de donner un nom au fichier de configuration.

## REMARQUES :

Les fonctions *Load Default Setup* et *Import Setup* ne peuvent être utilisées que par les utilisateurs faisant partie du groupe *Administrator*.

Ne PAS cocher la case *Include Network Setup* lorsque les paramètres du réseau du fichier de configuration sont utilisés dans une autre caméra. La connexion à la caméra pourrait ne pas s'effectuer correctement.

Si l'adresse IP, le numéro du port admin ou les paramètres SSL sont modifiés pendant le *Setup*, Remote Setup se clôt après avoir enregistré les modifications.

## Date/Heure

**Remote Setup**

▼ Quick Setup  
▼ System  
    General  
    Date/Time  
    User/Group  
▶ Network  
▶ Video  
▶ Audio  
▶ Event Action  
▶ Event

**SYSTEM / DATE/TIME**

Date/Time

Date: 2010/08/19    Format: [v]  
Time: 10:55:40    Format: [v]  
Time Zone: GMT-05:00 Eastern Time (US & Canada) [v]  
☒ Use Daylight Saving Time  
[Apply]

Time Sync

☐ Automatic Sync  
Time Server: [text field]  
☐ Use DVRNS  
Interval: 1 hr. [v]  
☐ Run as Server

[OK] [Cancel] [Apply]

Date/Time : Modifier la date/heure, le format date/heure et le fuseau horaire du système. Activer ou désactiver la fonction daylight saving time en cochant la case. Un clic sur le bouton Apply applique immédiatement les modifications.

## Time Sync

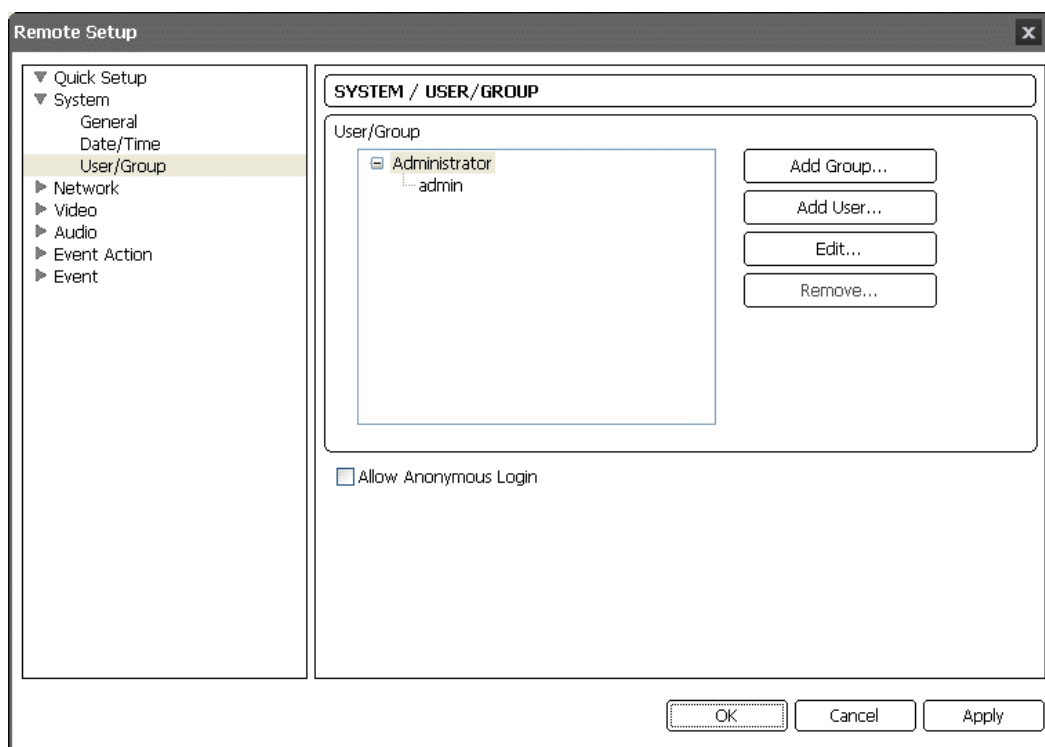
Automatic Sync : Cocher la case pour synchroniser automatiquement l'heure avec un serveur de temps.

Entrer l'adresse IP ou le nom du domaine du serveur de temps et définir l'intervalle de temps pour la synchronisation. Si le serveur de temps utilise la fonction DVRNS, la sélection de la case Use DVRNS permet d'entrer le nom au lieu de l'adresse IP ou le nom du domaine du serveur de temps.

Run as Server : Cocher la case pour que la caméra fonctionne en faisant office de serveur de temps.

**REMARQUE :** Pour utiliser un nom de domaine au lieu de l'adresse IP du serveur de temps, le serveur DNS doit être configuré correctement lors du paramétrage *Network – IP Address*. Pour utiliser un nom au lieu de l'adresse IP ou du nom du domaine du serveur de temps, la fonction DVRNS doit être configurée correctement lors du paramétrage *Network – DVRNS*.

## Utilisateur/Groupe



User/Group : Cliquer sur les boutons pour modifier les paramètres d'un groupe ou d'un utilisateur autorisé à contrôler la caméra à distance.

Add Group : Cliquer pour ajouter un groupe. Entrer le nom du groupe et définir les niveaux d'autorité du groupe pour contrôler la caméra à distance.

Add User : Cliquer pour ajouter un utilisateur. Entrer le nom de l'utilisateur et sélectionner le groupe auquel l'utilisateur appartiendra. Entrer le mot de passe à attribuer à l'utilisateur.

Edit : Sélectionner un groupe et cliquer sur le bouton pour modifier les niveaux d'autorité attribués au groupe ou sélectionner un utilisateur et cliquer sur le bouton pour modifier le mot de passe de l'utilisateur.

Delete : Sélectionner un groupe ou un utilisateur et cliquer sur le bouton pour supprimer le groupe ou l'utilisateur.

Allow Anonymous Login : Cocher la case pour utiliser la fonction de webdiffusion.

Consulter le § 3.4 Vidéo – Webdiffusion pour plus de détails.

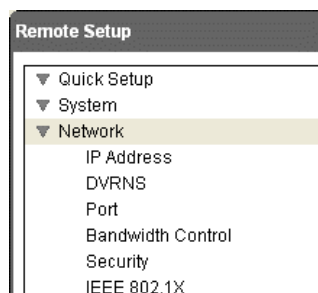
**REMARQUES :**

Seuls les utilisateurs appartenant au groupe *Administrator* peuvent modifier *User/Group*. Il n'y a pas de mot de passe par défaut pour l'utilisateur *admin* dans le groupe *Administrator*.

Les niveaux d'autorité pouvant être attribués sont :

- *Upgrade* : L'utilisateur peut mettre à jour le logiciel.
- *Setup* : L'utilisateur peut configurer le système.
- *Color Control* : L'utilisateur peut contrôler la luminosité, le contraste, la teinte et la saturation des caméras.
- *Alarm-Out Control* : L'utilisateur peut réinitialiser la sortie pendant une alarme.
- *System Check* : L'utilisateur peut voir et contrôler l'état du système à distance.
- *Search* : L'utilisateur peut rechercher des images enregistrées sur carte mémoire SD à l'aide d'un programme à distance.
- *Clip Copy* : L'utilisateur peut exporter des images enregistrées sur carte mémoire SD sous forme de fichier vidéo à l'aide d'un programme à distance.

### 3.3 Réseau



Il est possible de modifier les paramètres du réseau, de configurer les fonctions DVNRS et de sécurité ainsi que de contrôler la largeur de bande du réseau.

#### Adresse IP

The screenshot shows the 'Remote Setup' window with the 'IP Address' configuration screen. The left sidebar shows the 'Network' section expanded, with 'IP Address' selected. The main area is titled 'NETWORK / IP ADDRESS'. It contains a 'Type' dropdown menu set to 'Manual'. Below this, there are four input fields for IP Address, Gateway, Subnet Mask, and DNS Server, each with a numeric keypad. The values entered are: IP Address: 192 . 168 . 1 . 129, Gateway: 192 . 168 . 1 . 1, Subnet Mask: 255 . 255 . 255 . 0, and DNS Server: 0 . 0 . 0 . 0. At the bottom right, there are three buttons: OK, Cancel, and Apply.

Type : Sélectionner le type de configuration réseau. Remote Setup se clôt après avoir enregistré les modifications.

Manual : Sélectionner lorsque la caméra utilise une adresse IP statique pour la connexion au réseau et configurer manuellement les paramètres LAN.

DHCP : Sélectionner lorsque la caméra est reliée en réseau via le protocole DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol). Cliquer sur le bouton OK : une adresse IP temporaire est automatiquement attribuée à la caméra. Une nouvelle adresse IP sera automatiquement affectée à la caméra périodiquement.

ADSL : Sélectionner quand la caméra est reliée en réseau via ADSL. Entrer l'ID et le mot de passe pour la connexion ADSL et cliquer sur le bouton OK. Une adresse IP temporaire est automatiquement affectée à la caméra. Une nouvelle adresse IP sera automatiquement affectée à la caméra périodiquement.

DNS Server : Entrer l'adresse IP du serveur DNS. Si le serveur DNS est configuré, il est possible d'utiliser le nom de domaine du serveur au lieu de l'adresse IP durant la configuration du serveur DVRNS, de temps ou SMTP. Demander au fournisseur d'accès internet l'adresse IP du serveur DNS.

### REMARQUES :

Demander au fournisseur de réseau plus de détails sur le type de connexion au réseau et des informations sur la connexion pour la caméra ou l'adresse IP du serveur DNS.

Si la caméra est configurée pour un réseau DHCP ou ADSL, il vaut mieux utiliser la fonction DVRNS, car l'adresse de la caméra IP pourrait changer fréquemment.

## DVRNS

The screenshot shows the 'Remote Setup' window with the 'NETWORK / DVRNS' tab selected. On the left is a tree view with categories: Quick Setup, System, Network (expanded), Video, Audio, Event Action, and Event. Under 'Network', the options are IP Address, DVRNS (highlighted), Port, Bandwidth Control, Security, and IEEE 802.1X. The main area contains the following fields:

- ☐ DVR Name Service
- DVRNS Server: [Text Field]
- Port: [Spin Box] (10000 ~ 12000)
- ☐ Use NAT
- Camera Name: [Text Field] [Check...]
- Help Desk: [Text Field]

At the bottom right are buttons for OK, Cancel, and Apply.

Cocher la case DVR Name Service pour utiliser la fonction DVRNS.

. DVRNS Server : Entrer l'adresse IP ou le nom de domaine du serveur DVRNS.

. Port : Configurer le numéro du port du serveur DVRNS.

Use NAT : Cocher la case lorsque la caméra utilise un dispositif NAT (translation d'adresse) pour la connexion au réseau.

Camera Name : Entrer le nom de la caméra à enregistrer sur le serveur DVRNS. Vérifier si le nom est disponible en cliquant sur le bouton Check.

Help Desk : La sélection du bouton OK permet d'enregistrer la caméra sur serveur DVRNS. Des paramètres DVRNS corrects permettront de visualiser les informations help desk sur le serveur DVRNS.

#### **REMARQUES :**

La fonction DVRNS (DVR Name Service) permet à la caméra d'utiliser des adresses IP dynamiques pour les connexions à distance. Si l'on utilise cette fonction, il est possible d'accéder à la caméra à distance en utilisant le nom de la caméra au lieu de son adresse IP. Pour que la fonction DVRNS fonctionne correctement, la caméra devra être enregistrée sur le serveur DVRNS et les paramètres de ce dernier dans le programme INIT pour la caméra devront correspondre aux paramètres enregistrés sur le serveur DVRNS. Toute modification apportée au serveur DVRNS peut provoquer une anomalie de fonctionnement.

Si les paramètres LAN ont été modifiés, configurer les paramètres DVRNS après avoir sauvegardé les modifications LAN en cliquant sur le bouton *OK*.

Il sera nécessaire de demander l'adresse IP ou le nom de domaine du serveur DVRNS à l'administrateur de réseau. Il est possible d'utiliser le nom de domaine au lieu de l'adresse IP si le serveur DNS a déjà été configuré durant la configuration de l'adresse IP.

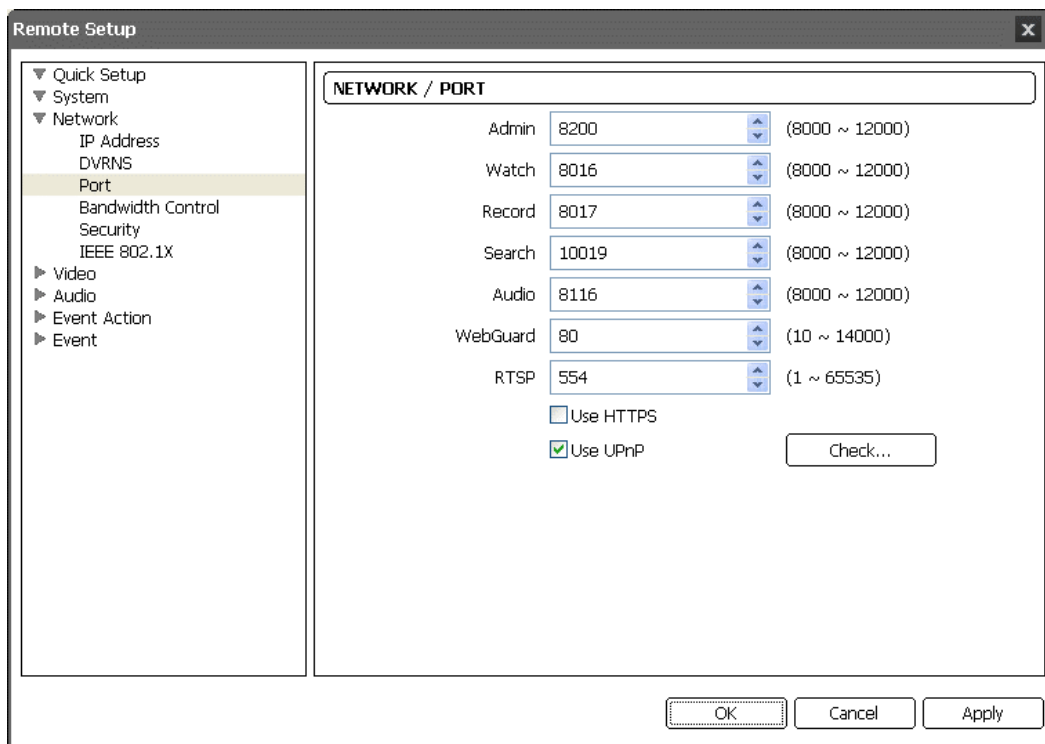
Si un dispositif NAT est utilisé, consulter les instructions données par le fabricant pour obtenir les paramètres de réseau corrects.

Le nom de la caméra saisi dans le champ *Camera Name* devra être coché en cliquant sur le bouton *Check*, sinon les modifications DVRNS ne seront pas sauvegardées.

Si aucun nom ou si un nom déjà enregistré dans le serveur DVRNS est entré, un message d'erreur s'affiche.

Si le nom d'une caméra contient les caractères #, \, ou %, les connexions à la caméra utilisant un programme WebGuard peuvent échouer.

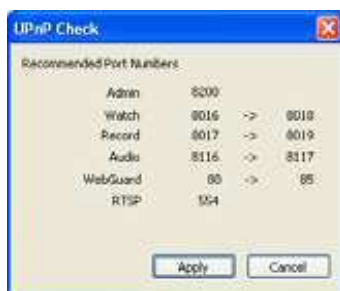
## Port



Admin, Watch, Record, Search, Audio, WebGuard, RTSP : Entrer les numéros de port pour les connexions à la caméra à l'aide de programmes à distance ou de lecteurs multimédias tels que VLC Player, supportant le protocole RTSP (Real-Time Streaming Protocol). L'écran Remote Setup se clôt après avoir enregistré les modifications (numéro port admin seulement).

Use HTTPS : Cocher la case pour accroître le niveau de sécurité des pages WebGuard en utilisant le protocole HTTPS pendant l'exécution du programme WebGuard.

Use UPnP : Cocher la case pour connecter la caméra sans configurer manuellement la redirection de port sur le dispositif NAT lorsque la caméra utilise un dispositif NAT (translation d'adresse) pour la connexion au réseau. La fonction UPnP doit également être activée dans le dispositif NAT pour que cette fonction puisse s'activer. Consulter le manuel d'utilisation du dispositif NAT pour plus de détails sur l'activation de la fonction UpnP dans le dispositif NAT. Les paramètres du port courant peuvent être contrôlés en cliquant sur le bouton Check. Un message de succès s'affiche si les numéros de port courants sont tous disponibles et les numéros de port recommandés s'affichent si aucun des numéros de port courants n'est disponible.



Les numéros de port recommandés s'appliquent en cliquant sur le bouton Apply.

**REMARQUE :** Ne PAS utiliser le même numéro de port pour plus d'une fonction. Dans un tel cas, la caméra ne pourra pas être connectée aux programmes à distance.

**REMARQUE :** Il est possible d'accéder à la caméra et aux images vidéo en direct à l'aide de lecteurs multimédias comme VLC Player, supportant le protocole RTSP. Il se peut qu'il ne soit pas supporté, selon le type de lecteur multimédia et certains lecteurs multimédias peuvent ne pas lire correctement les images selon les conditions du réseau, la compression ou la résolution des images pour le streaming. L'accès s'effectue comme suit :

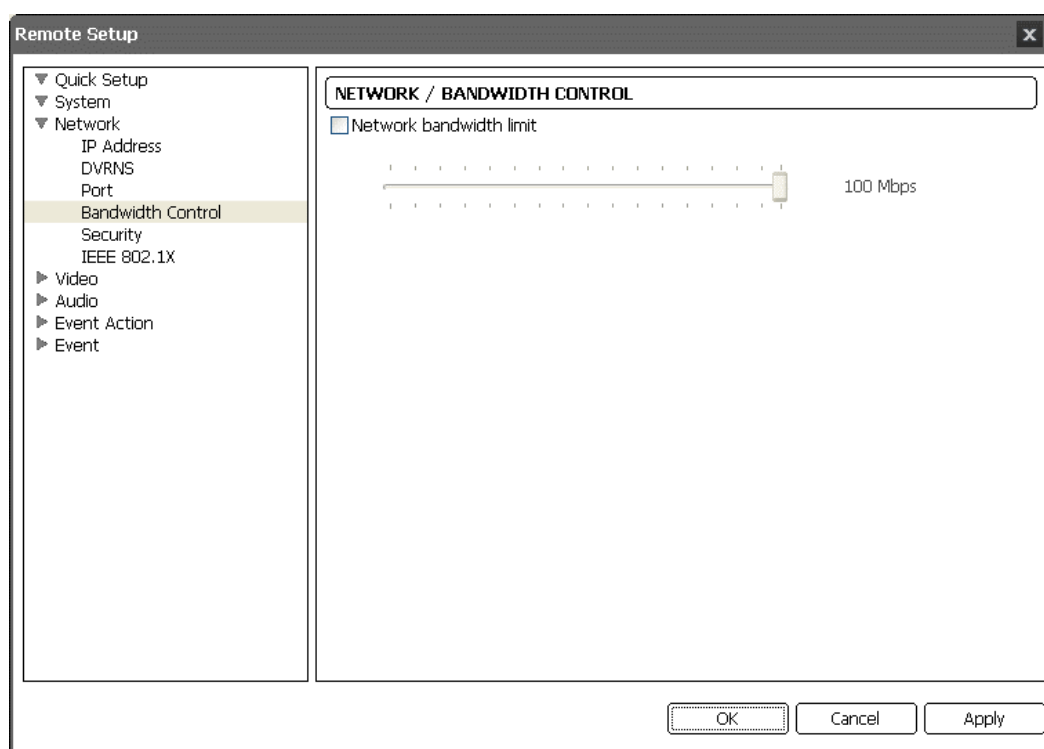
- Accès à partir d'un PC : Démarrer le lecteur multimédia et entrer  
« *rtsp://ID:Password@IP address : RTSP port number/track ID='stream number* »
- Accès à partir de dispositifs mobiles : Démarrer le navigateur web sur le dispositif mobile et entrer « *http://IP address:WebGuard port number/* » (lors de l'utilisation de NAT (Network Address Translation) ou de services pare-feu, il est nécessaire d'ouvrir tous les ports UDP pour accéder à la caméra en utilisant les dispositifs Blackberry et Android).

### ATTENTION :

Lors de la modification des paramètres du port, il faut modifier ces paramètres aussi sur les programmes à distance.

Lors de l'utilisation du protocole HTTPS, le protocole ONVIF peut ne pas fonctionner.

## Contrôle de la largeur de bande

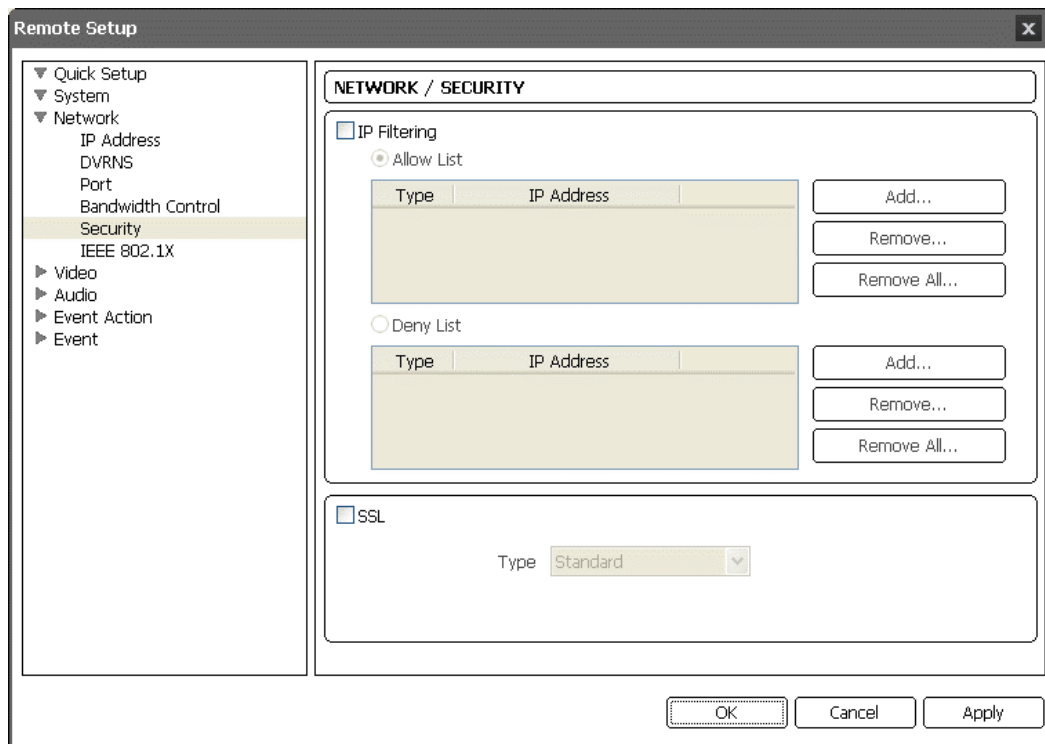


Il est possible de contrôler la largeur de bande du réseau en restreignant cette dernière en fonction du trafic sur le réseau.

Cocher la case Network bandwidth limit et régler la largeur de bande maximum voulue.

**REMARQUE :** Lors de la limitation de largeur de bande du réseau, la vitesse de lecture d'images peut diminuer à un niveau inférieur à la vitesse de lecture d'images réglée pendant la configuration 3.4 Vidéo – Surveillance en direct.

## Sécurité



**IP Filtering :** Cocher la case pour utiliser la fonction de filtrage IP. Il est possible d'activer ou de bloquer les connexions à la caméra en désignant des adresses IP. **Add :** Cliquer sur le bouton pour ajouter des adresses IP à la Allow List ou Deny List pour activer ou bloquer la connexion à la caméra. La sélection de l'option Host permet d'ajouter une adresse IP à la fois. La sélection de l'option Group permet d'ajouter des numéros d'adresse IP continus en une seule fois en désignant une série d'adresses IP à ajouter.

**Remove, Remove All :** Cliquer sur le bouton pour supprimer l'adresse IP sélectionnée ou toutes les adresses IP de la Allow List ou Deny List.

**SSL :** Cocher la case pour utiliser la fonction SSL. Il est possible d'accroître la sécurité des données sortant de la caméra en utilisant le protocole SSL (Secure Sockets Layer). Lorsque la fonction SSL est utilisée, la caméra ne peut pas être connectée à un programme ou un système ne prenant pas en charge la fonction SSL. Remote Setup se clôt après avoir enregistré les modifications.

### REMARQUES :

Pour utiliser les fonctions de synchronisation du temps, DVRNS et d'envoi d'e-mails, la connexion des adresses IP du serveur de temps, le serveur DNVRS et le serveur SMTP doivent être habilités lorsque la fonction de filtrage IP est configurée. Toute connexion à la caméra depuis l'adresse IP dans la *Deny List* ne sera PAS permise.

L'utilisation de la fonction SSL peut provoquer une congestion, au niveau des données que le système reçoit de la caméra, qui dépend du niveau de sécurité.

Cet appareil inclut des logiciels développés par OpenSSL Project pour être utilisés dans OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>).



## IEEE 802.1X

The screenshot shows the 'Remote Setup' window with the 'NETWORK / IEEE 802.1X' tab selected. The left sidebar lists various setup categories, with 'IEEE 802.1X' highlighted. The main area contains a checkbox for 'IEEE 802.1X', a 'Certificates' section with fields for CA Certificate, Client Certificate, Client Private Key, and Private Key Password (each with an 'Upload...' button), and a 'Settings' section with dropdowns for 'EAP Type' (set to EAP-MD5) and 'EAPOL Version' (set to 1), and text fields for 'EAP Identity' and 'EAP Password'. At the bottom are 'OK', 'Cancel', and 'Apply' buttons.

Cocher la case IEEE 802.1X pour utiliser la fonction d'authentification de la connexion au réseau.

**Certificates** : Envoie un certificat ou une clé privée pour la connexion au réseau selon le type d'authentification. La saisie d'un mot de passe de clé privée peut être demandée selon le type d'authentification.

**Settings** : Configure le protocole EAP (Extensible Authentication Protocol).

**EAP Type** : Sélectionner le type d'authentification à utiliser pour l'authentification de la connexion au réseau. Le type d'authentification doit être identique au type d'authentification utilisé par le serveur d'authentification.

**EAPOL Version** : Sélectionner la version EAP.

**EAP Identity, EAP Password** : Entrer l'ID et le mot de passe pour l'authentification.

**REMARQUE** : Pour que la fonction d'authentification de la connexion au réseau IEEE 802.1X fonctionne correctement, le serveur d'authentification et AP doivent supporter l'authentification IEEE 802.1X.

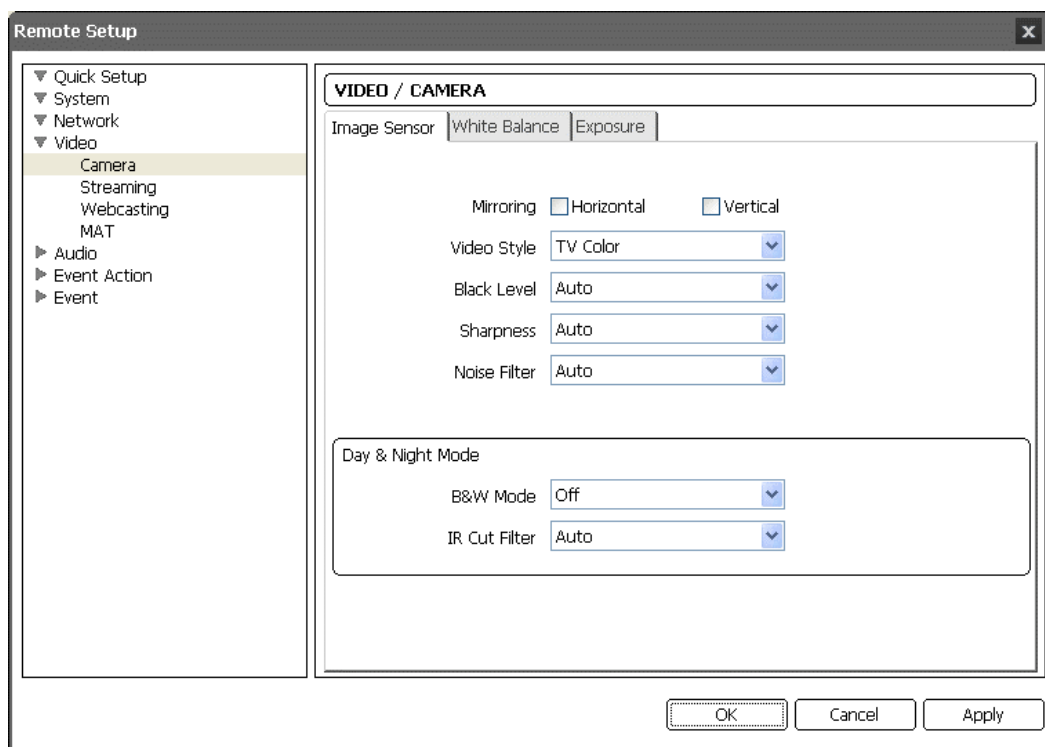
## 3.4 Vidéo

The screenshot shows the 'Remote Setup' window with the 'Video' category selected in the left sidebar. The main area lists the following options: Camera, Streaming, Webcasting, and MAT.

Le paramétrage et les fonctions de la caméra peuvent être configurés pour le streaming, la webdiffusion et MAT.

## Caméra

**Capteur d'images** : Cliquer sur l'onglet pour configurer les paramètres du capteur d'images.



**Mirroring** : Cocher la case Horizontal ou Vertical pour renverser les images horizontalement ou verticalement.

**Video Style** : Sélectionner le style de vidéo entre TV Color et PC Color. Il est recommandé de sélectionner PC Color (2) lorsque les images sont bleuâtres.

**Black Level** : Définir le niveau de noir. Ce système modifie le niveau standard de la couleur noire et ajuste les images foncées et claires. Plus la valeur réglée est élevée, plus les images d'ensemble sont foncées.

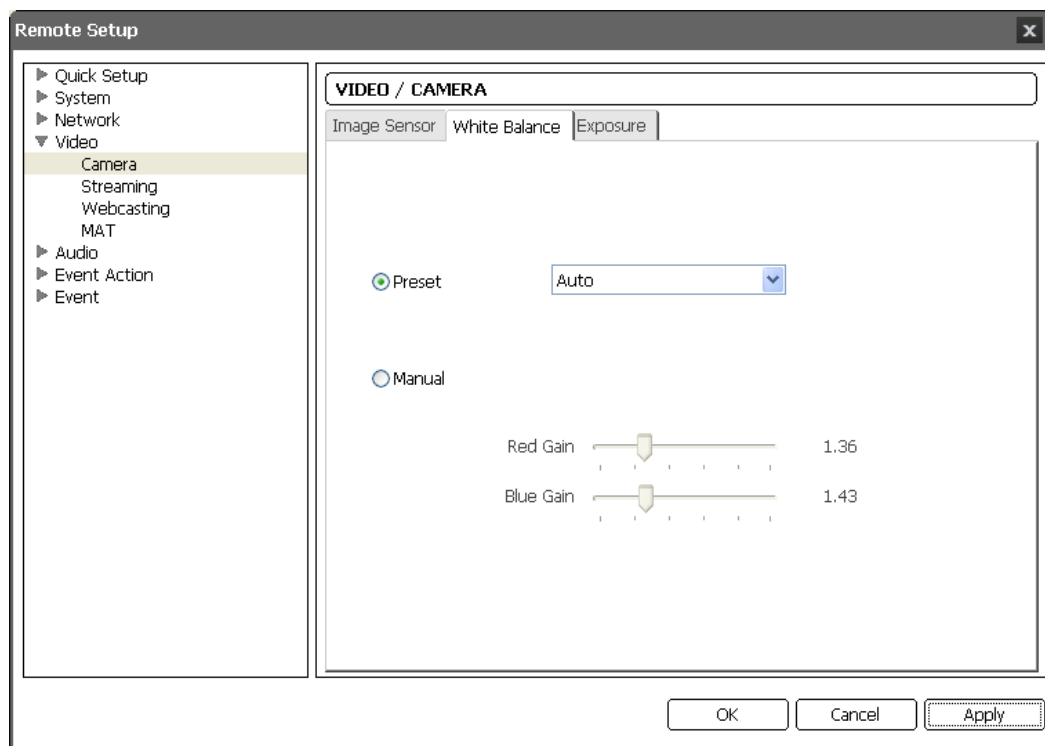
**Sharpness** : Règle la netteté des images. La caméra adapte les bords dans les images pour accroître la netteté des images. Plus cette valeur est élevée, plus les images apparaissent nettes mais cela peut provoquer un bruit accru lorsque la valeur est trop élevée.

**Noise Filter** : Règle le degré de filtrage de bruit. Ce réglage peut être utilisé pour diminuer le bruit en cas de faible niveau de lumière. Plus la valeur réglée est élevée, moins il y a de bruit. Toutefois, un paramètre trop élevé peut donner des images d'ensemble floues.

**B&W Mode** : Réglé pour activer ou désactiver le mode noir et blanc. En mode noir et blanc, les images s'affichent en noir et blanc et sont plus claires en cas de faible niveau de lumière. Cette fonction sera désactivée si l'action d'événement Day & Night Mode est activé pendant la configuration Event – Alarm In.

**IR Cut Filter** : Réglé pour activer ou désactiver le filtre de coupure JR. Lorsque le filtre de coupure JR est activé, la caméra bloque la lumière infrarouge. Les images peuvent être affichées clairement dans différentes conditions d'éclairage en bloquant la lumière infrarouge en cas de lumière claire et en laissant passer la lumière infrarouge en cas de faible niveau de lumière. Cette fonction sera désactivée si l'action d'événement Day & Night Mode est activé pendant la configuration Event – Alarm In.

**White Balance** : Cliquer sur l'onglet pour configurer les paramètres de l'équilibrage des blancs.



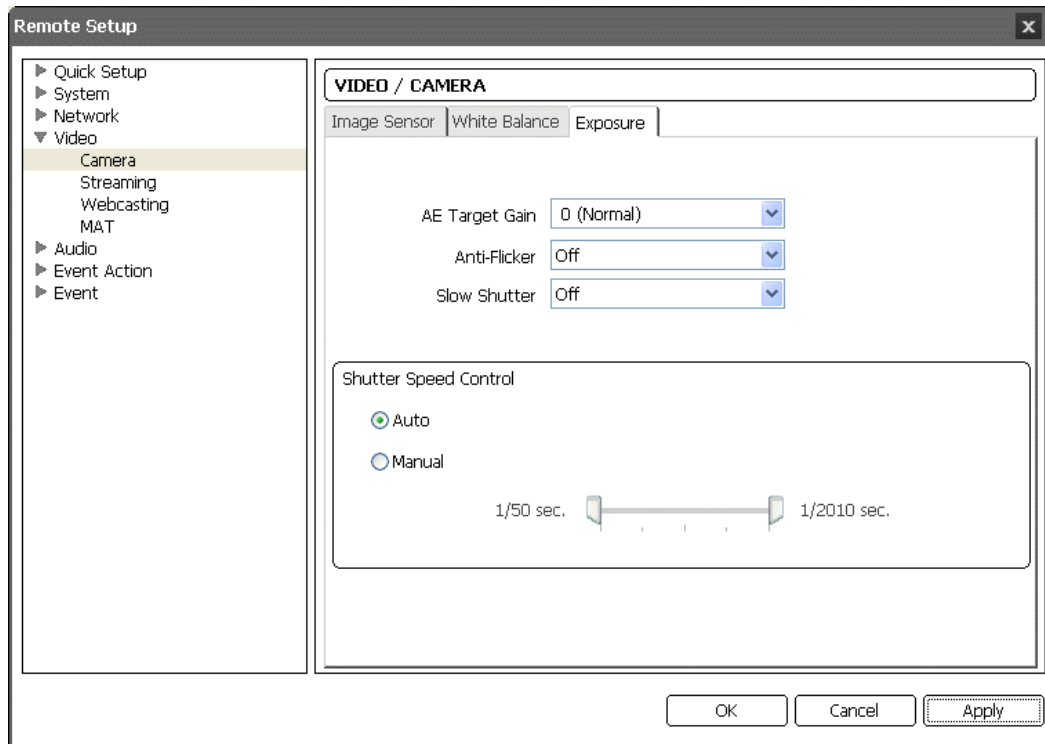
**Preset** : Sélectionner la valeur d'équilibrage des blancs réglée en fonction des conditions.

**Auto** : Sélectionner pour régler automatiquement l'équilibrage des blancs. Le système identifie la source lumineuse du lieu où la caméra est installée et configure l'équilibrage des blancs indiqué pour les conditions ambiantes.

**INCANDESCENT ~ 9500K** : Sélectionner le type de source lumineuse du lieu où la caméra est installée pour régler l'équilibrage des blancs indiqué pour les conditions ambiantes.

**Manual** : Sélectionner pour régler manuellement l'équilibrage des blancs. Régler le gain Rouge et Bleu. Plus la valeur est élevée, plus la couleur est forte.

**Exposure** : Cliquer sur l'onglet pour configurer les paramètres de l'exposition.



**AE Target Gain** : Régler le gain cible pour la compensation de l'exposition. La caméra compense automatiquement l'exposition en fonction du gain cible sélectionné. Plus la valeur est élevée, plus les images sont claires.

**Anti-Flicker** : Régler la même fréquence que celle de l'éclairage lorsque l'alimentation en CA est utilisée pour l'éclairage comme, par exemple, des lampes fluorescentes. Ceci réduit le papillotement des images provoqué par des différences de fréquence (60 Hz pour NTSC, 50 Hz pour PAL).

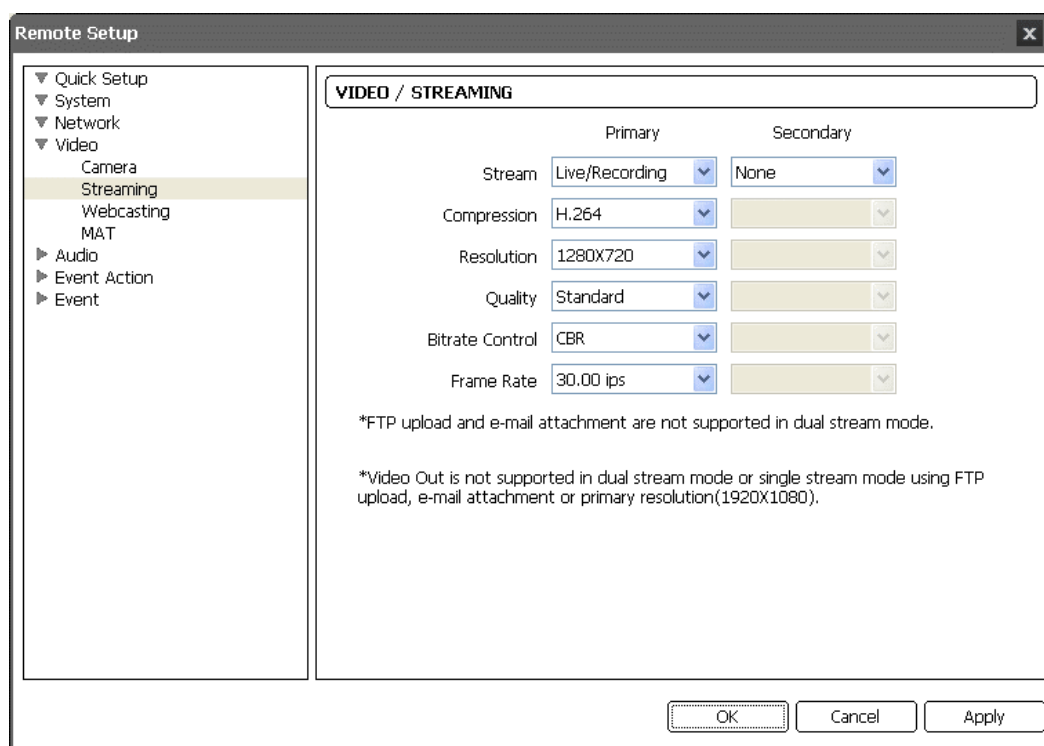
**Slow Shutter** : Régler le mode obturateur lent. En sélectionnant une vitesse, diminue automatiquement la vitesse de l'obturateur électronique en présence d'un niveau de lumière faible de façon à ce que les images s'affichent clairement même si l'éclairage est réduit.

**Shutter Speed Control** : Règle la vitesse de l'obturateur. Cette fonction est activée uniquement lorsque les paramètres Anti-Flicker et Slow Shutter sont tous deux sur Off. **Auto** : Sélectionner pour régler automatiquement la vitesse de l'obturateur. Le système identifie les conditions de lumière du lieu où la caméra est installée et règle automatiquement la vitesse indiquée pour les conditions ambiantes.

**Manual** : Sélectionner pour régler manuellement la vitesse de l'obturateur. Régler la vitesse la plus basse et la plus haute en utilisant des curseurs en fonction du niveau de lumière de l'endroit où la caméra est installée.

**REMARQUE** : En sélectionnant *Auto* pour certaines fonctions, règle automatiquement les fonctions selon les conditions.

## Streaming



Primary, Secondary : La caméra supporte la vidéo double flux. Le paramétrage du flux secondaire dépend du paramétrage du flux primaire. En mode double flux, la sortie vidéo BNC ne fonctionne pas et certaines actions d'événements (envoi FTP et image jointe image à un e-mail) sont désactivées.

Stream : Sélectionner l'usage du flux.

Live/Recording : Permet de surveiller et d'enregistrer simultanément en direct.

Cette opération n'est prise en charge que dans un des flux.

Live : Permet la surveillance en direct seulement.

Compression : Configurer la compression des images pour le streaming. Le flux primaire supporte seulement la compression H.264.

Resolution : Régler la résolution des images pour le streaming. La résolution supportée dans le flux primaire varie en fonction du modèle de caméra. Le flux secondaire supporte une résolution maximale de 704x480 ou 1280x720 en fonction de la compression et la résolution du flux secondaire ne peut pas être supérieure à celle du flux primaire. L'angle de vision des images ayant la même résolution et provenant du flux secondaire peut changer lorsque la résolution du flux primaire change.

352x240 : Lorsque la résolution du flux primaire est réglée sur cette valeur, les images ne s'affichent pas à pleine échelle pour la sortie vidéo BNC.

1280x720 : Cette résolution est supportée seulement lorsque la compression du flux secondaire est réglée sur JPEG.

Cette résolution pourrait ne pas être supportée selon le modèle de caméra.

1920x1080 : Lorsque la résolution du flux primaire est réglée sur cette valeur, le flux secondaire supporte la compression JPEG et la résolution 704x480 seulement, et la sortie vidéo BNC ne fonctionne pas. Cette résolution pourrait ne pas être supportée selon le modèle de caméra.

Quality : Configurer la qualité des images pour le streaming.

Bitrate Control : Configurer le mode contrôle du bitrate pour la compression H.264.

CBR (Constant Bitrate) : Maintient le bitrate constant, indépendamment de la quantité de mouvements.

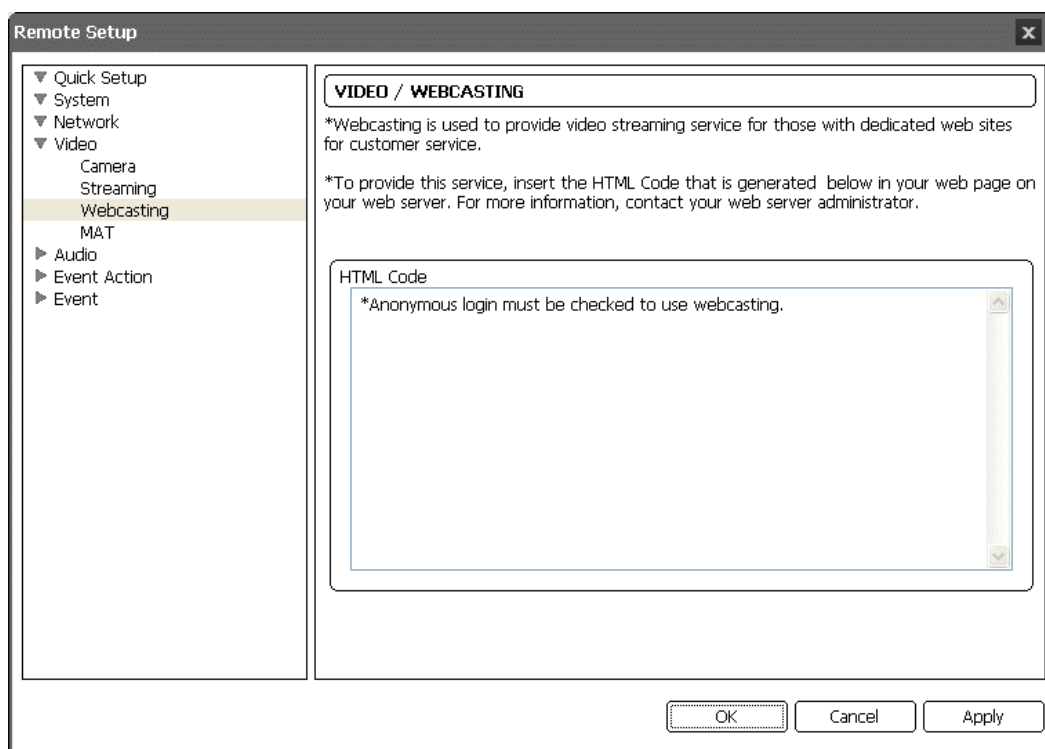
VBR (Variable Bitrate) : Adapte le bitrate dynamiquement en fonction de la quantité de mouvements.

Moins il y a de mouvement, moins le réseau est congestionné et moins il y a de capacité de stockage. La qualité peut être médiocre par rapport au mode CBR.

Frame Rate : Régler la vitesse de lecture d'images vidéo pour le streaming. La vitesse de lecture d'un flux secondaire ne peut pas dépasser celle du système primaire et les vitesses de lecture supportées pour le deuxième flux varient en fonction de la vitesse de lecture du flux primaire.

**REMARQUE :** Les connexions simultanées à la caméra peuvent provoquer une diminution de la vitesse de lecture d'images vidéo à cause d'une surcharge de la largeur de bande du réseau.

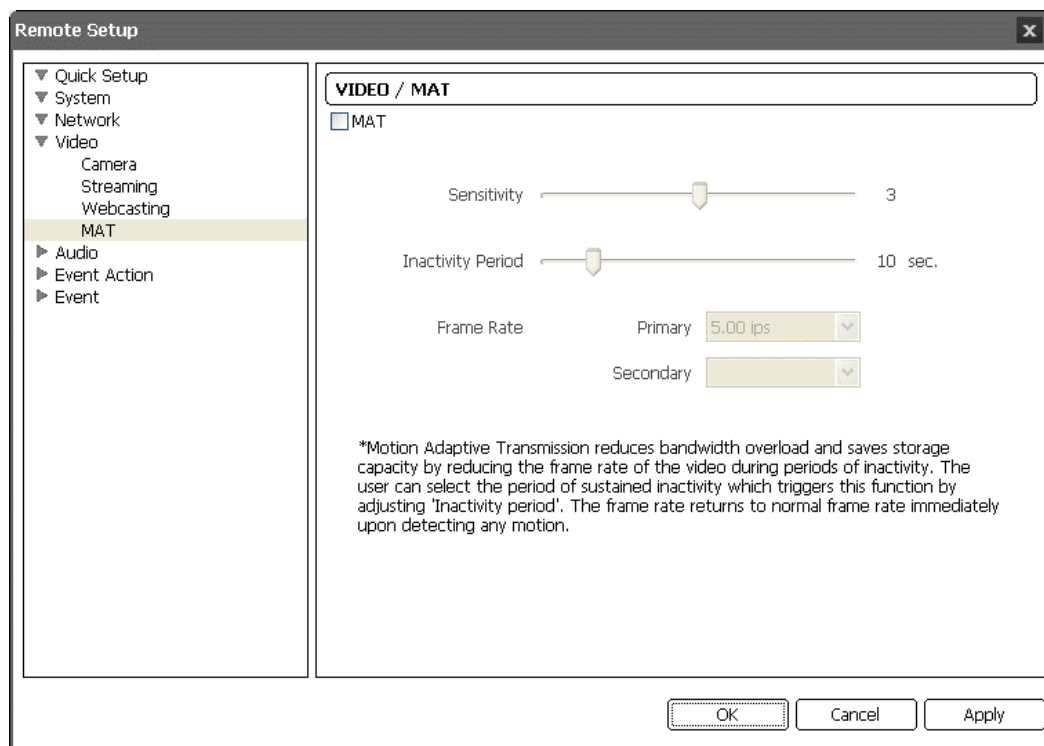
## Webdiffusion



La caméra peut transférer en flux des images vidéo en direct de la caméra à un site web. Copier le code HTML affiché à l'écran et le coller dans le code de la page web.

**REMARQUE :** Pour utiliser le service webdiffusion, il faut cocher l'option *Allow Anonymous Login* pendant la configuration 3.2 *Système – Utilisateur/Groupe*.

## MAT



Cocher la case MAT pour utiliser la fonction MAT (Motion Adaptive Transmission) pour le streaming et l'enregistrement vidéo. Cette fonction est disponible uniquement lorsque le mode obturateur lent est sur off. Consulter le § 3.4 Vidéo – Caméra (onglet Exposition) pour plus de détails sur la configuration du mode obturateur lent.

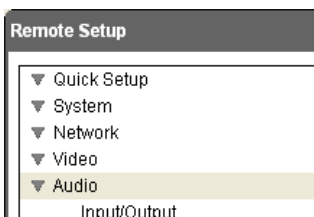
**Sensitivity** : Régler la sensibilité au mouvement. Plus la valeur est élevée, plus la sensibilité est élevée.

**Inactivity Period** : Définir la période d'inactivité. La caméra transmettra ou enregistrera des images dans Frame Rate paramétré comme indiqué ci-dessous tant qu'aucun changement n'est détecté après la période d'inactivité lorsqu'aucun mouvement n'est détecté pendant la période d'inactivité pré-réglée.

**Frame Rate** : Sélectionner la vitesse de lecture d'images vidéo à appliquer lorsqu'aucun mouvement n'est détecté. La vitesse de lecture d'un flux secondaire ne peut pas dépasser celle du système primaire et les vitesses de lecture supportées pour le deuxième flux varient en fonction de la vitesse de lecture du flux primaire. La vitesse de lecture sélectionnée s'applique tant qu'aucun mouvement n'est détecté après la période d'inactivité et retourne à la vitesse de lecture normale réglée pendant la configuration du Stream juste après avoir détecté un mouvement.

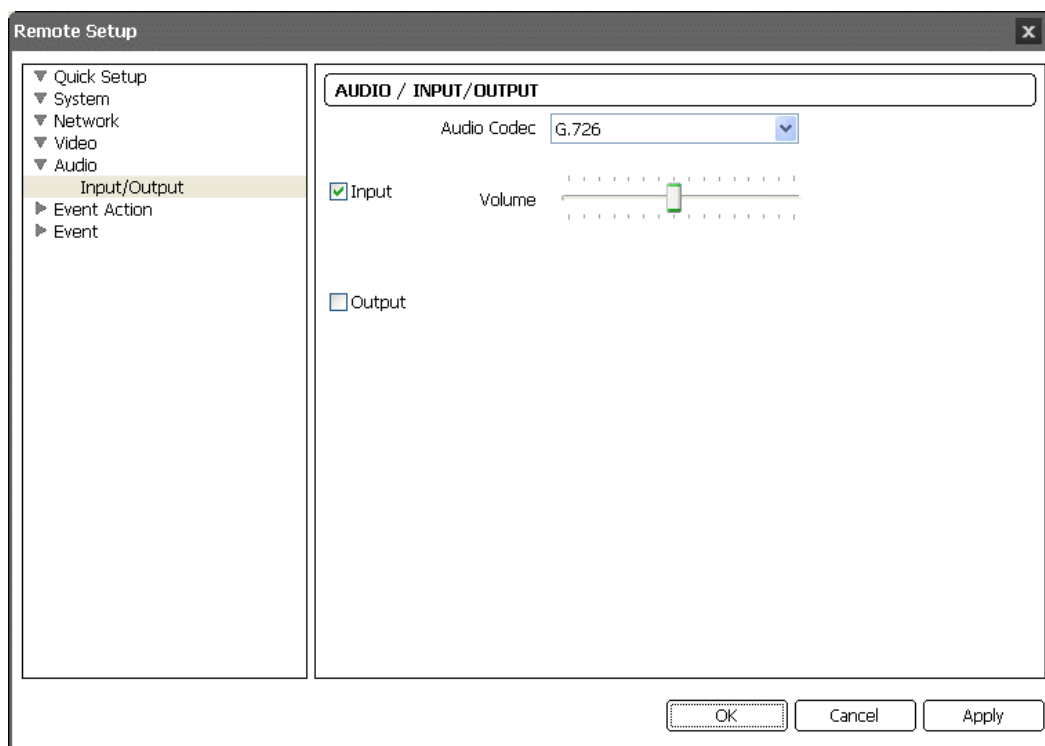
**REMARQUE** : La fonction MAT (Motion Adaptive Transmission) permet de réduire la surcharge de la largeur de bande et de mémoriser la capacité de stockage en réduisant la vitesse de lecture lorsqu'aucun mouvement n'est détecté. La caméra considère qu'aucun mouvement n'est détecté lorsqu'aucun changement n'est détecté entre deux images consécutives selon le réglage de la sensibilité.

## 3.5 Audio



Il est possible de configurer l'entrée et la sortie audio.

### Entrée/Sortie

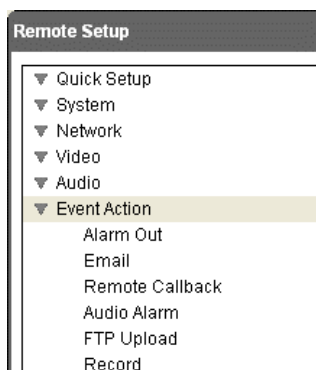


- . Audio CODEC : Sélectionner un codec audio.
- . In : Cocher la case pour activer l'entrée audio et régler le volume.
- . Out : Cocher la case pour activer la sortie audio.

**REMARQUE :** La caméra n'a pas de sortie audio amplifiée et il peut donc être nécessaire d'utiliser un haut-parleur avec un amplificateur.

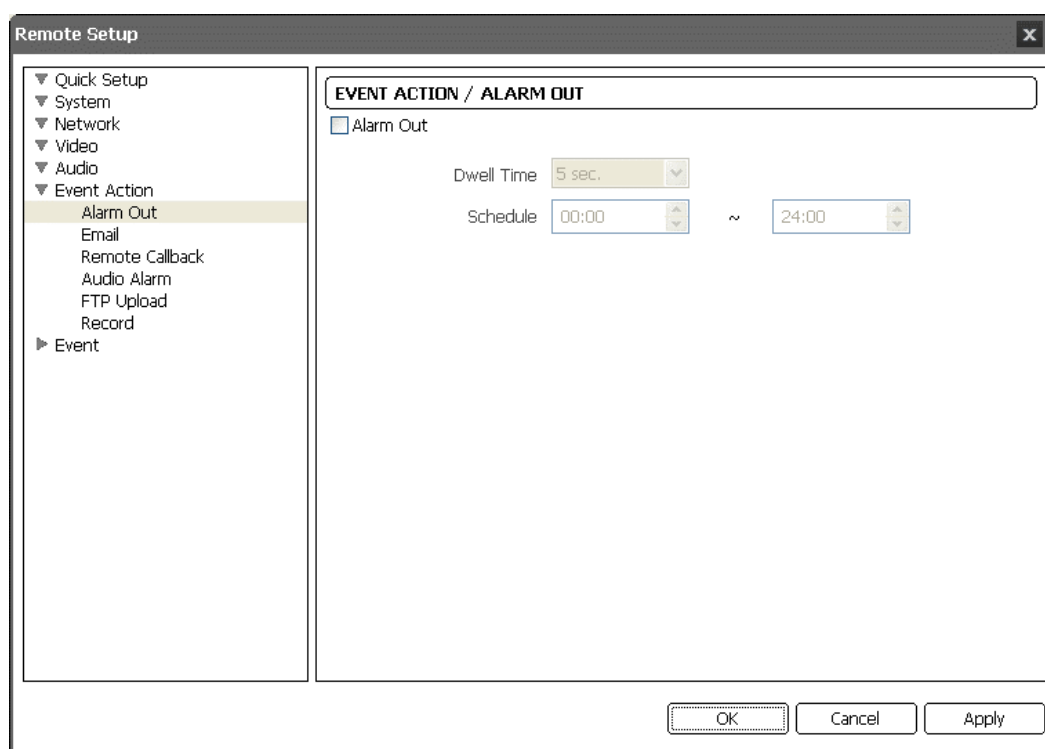


## 3.6 Action d'événement



Il est possible de configurer des actions d'événement à effectuer lorsque la caméra détecte des événements.

## Sortie d'alarme



Cocher la case Alarm Out pour activer la sortie d'alarme.

- Dwell Time : Sélectionner le temps de pause de la sortie d'alarme. Une sortie d'alarme est activée pendant le temps de pause pré-réglé après la détection d'un événement.
- Schedule : Configurer la durée d'activation de la sortie d'alarme. Une sortie d'alarme peut être activée uniquement pendant cette période.

## E-mail

**Remote Setup**

**EVENT ACTION / EMAIL**

☐ Email

SMTP Server

Port

☐ Use SSL/TLS

Authentication

ID

Password

Sender

Recipient(s)

Recipient List

Add

Remove

OK Cancel Apply

Cocher la case Email pour envoyer un e-mail.

SMTP Server, Port : Entrer l'adresse IP ou le nom de domaine et le numéro du port du serveur SMTP communiqué par l'administrateur de réseau. Il est possible d'utiliser le nom de domaine au lieu de l'adresse IP si le serveur DNS est configuré durant la configuration du réseau. Sélectionner Use SSL/TLS si le serveur SMTP demande l'authentification SSL (Secure Sockets Layer).

Authentication : Entrer l'ID et le mot de passe si le serveur SMTP demande l'authentification de l'utilisateur.

Sender, Recipient : Entrer l'adresse e-mail de l'expéditeur et du destinataire (10 maximum). L'adresse e-mail doit contenir le caractère « @ » pour être une adresse valide.

## Rappel à distance

**Remote Setup**

- ▼ Quick Setup
- ▼ System
- ▼ Network
- ▼ Video
- ▼ Audio
- ▼ Event Action
  - Alarm Out
  - Email
  - Remote Callback**
  - Audio Alarm
  - FTP Upload
  - Record
- ▶ Event

**EVENT ACTION / REMOTE CALLBACK**

☐ Remote Callback

	IP Address	Port (8000~12000)
1	.	8201
2	.	8201
3	.	8201
4	.	8201
5	.	8201

Retry 5

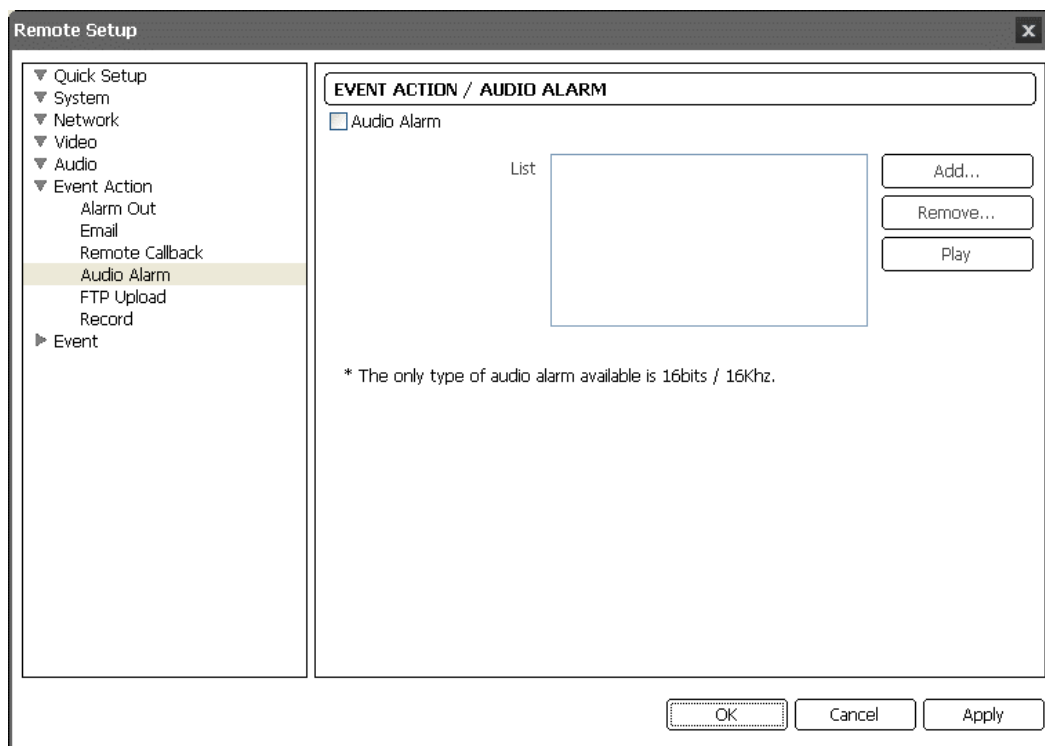
OK Cancel Apply

Cocher la case Remote Callback pour envoyer un message de rappel à des systèmes à distance (non supporté avec le programme WebGuard).

IP Address, Port : Entrer les adresses IP et les numéros de port des systèmes à distance pour envoyer un message.

Retry : Sélectionner le nombre de tentatives d'envoi d'un message en cas d'échec d'envoi.

## Alarme Audio

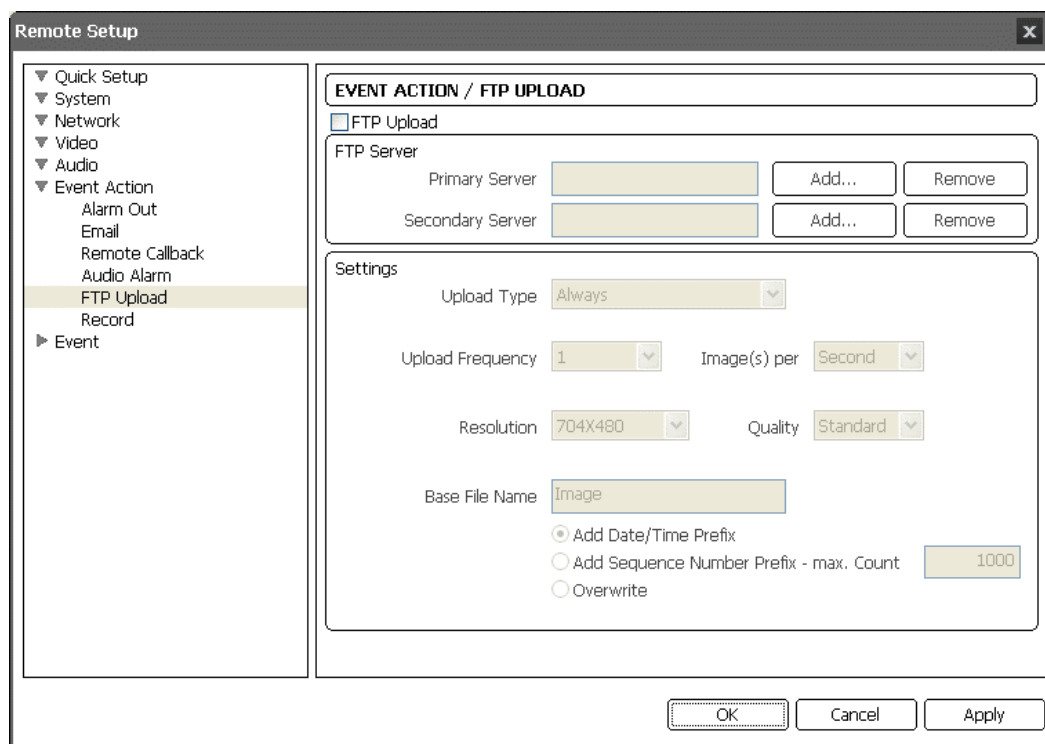


Cocher la case Audio Alarm à tester en lisant un fichier audio.

List : Affiche le fichier audio à lire. Il est possible d'ajouter ou de supprimer un fichier audio (.wav) (fichier codé de 16 bits/16 KHz seulement) en cliquant sur le bouton Add ou Remove. En sélectionnant un fichier audio dans la liste et en cliquant sur le bouton Play ou Stop, il est possible de tester le son en lisant le fichier audio sélectionné.

**REMARQUE :** Les fichiers audio ne peuvent pas dépasser 6 Mo au total.

## Envoi FTP



Cocher la case FTP Upload pour envoyer les images de l'événement détecté au format de fichier JPEG à un serveur FTP.

- FTP Server : Cliquer sur le bouton Add pour enregistrer un serveur FTP. Cliquer sur le bouton Remove pour supprimer le serveur ftp enregistré. Lorsqu'un événement est détecté, les images de l'événement détecté sont envoyées au format JPEG sur le serveur ftp enregistré comme serveur primaire. Si les images ne parviennent pas à être envoyées sur le serveur primaire, elles sont envoyées sur le serveur secondaire jusqu'à ce que l'envoi sur le serveur secondaire échoue.



FTP Server : Entrer l'adresse IP (ou le nom de domaine) du serveur ftp.

Upload Path : Entrer le chemin du dossier pour envoyer les fichiers.

Les caractères spéciaux (\ # \* | : " < > ?) ne peuvent pas être utilisés dans le chemin du dossier.

Port : Entrer le numéro de port du serveur ftp.

User ID, Password : Entrer l'ID et le mot de passe utilisateur pour la connexion au serveur ftp.

Cliquer sur le bouton Test pour contrôler la connexion au serveur ftp avec les informations précitées. Si le test est positif, cliquer sur le bouton OK.

- Image : Configurer les paramètres image et envoi pour l'envoi ftp.  
Upload Type : Sélectionner le type d'envoi. Lorsque le type d'envoi est configuré sur Always, les images seront envoyées au serveur ftp selon les paramètres ci-dessous, indépendamment de la détection d'événements. Lorsque le type d'envoi est configuré sur Event, les images seront envoyées au serveur ftp selon les paramètres ci-dessous lorsque les événements sont détectés.

**Upload Frequency** : S'affiche seulement lorsque le type d'envoi est configuré sur Always. Configurer le taux d'envoi et le nombre prédéfini d'images sera envoyé sur le serveur ftp pendant le temps préréglé.

**Upload 1 image per** : S'affiche uniquement lorsque le type d'envoi est configuré sur Event. Configurer le taux d'envoi. La sélection de Upload for permet de définir après combien de temps, après la détection d'un événement, les images détectées de cet événement seront envoyées et à quel taux d'envoi. La sélection de Upload pendant que l'état de l'événement est actif, envoie les images détectées de l'événement au taux d'envoi pendant qu'un événement est détecté.

**Resolution, Quality** : Sélectionner la résolution et la qualité des images à envoyer au serveur ftp. La résolution ne peut pas être supérieure à celle du flux primaire.

**Base File Name** : Entrer le nom courant du fichier d'images à envoyer au serveur ftp et sélectionner l'option pour distinguer chaque fichier image. Les caractères spéciaux ( \ / # \* | : " < > ? ) ne peuvent pas être utilisés dans le nom du fichier. En sélectionnant Add Date/Time Prefix, la date et l'heure de détection des événements s'ajoutent à chaque nom de fichier image. En sélectionnant Add Sequence Number Prefix – max. Count, le numéro progressif s'ajoute à chaque nom de fichier image selon l'ordre de détection des événements. En sélectionnant Overwrite, le fichier image précédent est écrasé. Le type d'événement est automatiquement ajouté au nom du fichier image.

#### ❑ REMARQUES :

- ❑ Lorsque la fonction FTP Upload est activée, la sortie vidéo BNC ne fonctionne pas.
- ❑ En mode double flux, la fonction FTP Upload est désactivée.
- ❑ Lorsque la résolution du flux primaire est réglée sur 1920x1080, la résolution vidéo pour l'envoi FTP est fixée à 704x480.
- ❑ Tenir compte de la performance du serveur FTP lors de la configuration du taux d'envoi pendant le réglage *Upload Frequency* ou *Upload 1 image per*. L'envoi FTP peut échouer si le taux d'envoi dépasse la performance du serveur FTP.

## Enregistrement

**Remote Setup**

▼ Quick Setup  
 ▼ System  
 ▼ Network  
 ▼ Video  
 ▼ Audio  
 ▼ Event Action  
   Alarm Out  
   Email  
   Remote Callback  
   Audio Alarm  
   FTP Upload  
   Record  
   ▶ Event

**EVENT ACTION / RECORD**

☒ Record

Total Capacity 1.95 GB

Post-Event 15 sec.

Pre-Event 15 sec.

Record Audio Off

Schedule Always

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Mon	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On
Tue	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On
Wed	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On
Thu	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On
Fri	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On
Sat	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On
Sun	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On	On

☒ On ☐ Off

Cocher la case **Record** pour activer l'enregistrement sur une carte mémoire SD lorsque des événements sont détectés.

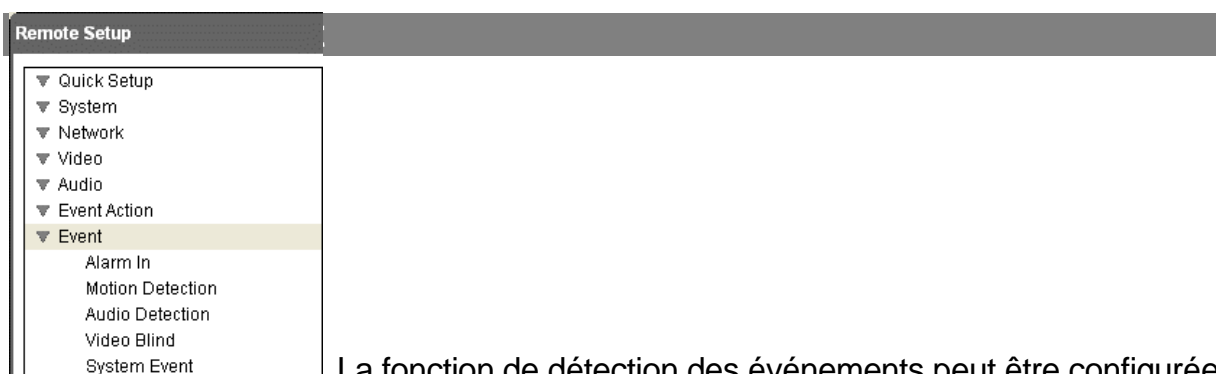
S'assurer que la carte mémoire SD (Classe 6) est insérée correctement.

- ☐ **Total Capacity** : Affiche la capacité totale de la carte mémoire SD lorsque cette dernière est insérée correctement.
- ☐ **Format SD Card** : Cliquer sur le bouton pour formater la carte mémoire SD insérée. La formation de la carte mémoire SD supprime toutes les données enregistrées sur cette carte. Seuls les utilisateurs appartenant au groupe Administrator peuvent formater la carte mémoire SD.
- ☐ **Post-Event** : Sélectionner le laps de temps pour enregistrer des images après la détection d'un événement.
- ☐ **Pre-Event** : Sélectionner le laps de temps pour enregistrer des images avant la détection d'un événement. La caméra peut enregistrer un maximum de 20 Mo d'images. Si la résolution, la qualité et la fréquence d'images pour l'enregistrement sont trop élevées et la capacité d'enregistrement pendant le temps de préenregistrement dépasse 20 Mo, la totalité des images ne pourra pas être enregistrée pendant le temps en question.
- ☐ **Audio Record** : Sélectionner si enregistrer l'audio ou non.
- ☐ **Schedule** :  
 Always : Enregistre toujours des images lorsque des événements sont détectés.  
 Date/Time : Enregistre des images lorsque les événements sont détectés à la date prévue et à l'heure réglée dans le tableau ci-dessous. Sélectionner On ou Off, cliquer et faire glisser la date voulue et la zone horaire sur le tableau pour configurer ou déclencher l'enregistrement programmé pour la date et l'heure sélectionnées.  
 Sélectionner On ou Off et cliquer sur le bouton Select All/Clear All pour configurer ou déclencher l'enregistrement programmé pour toutes les dates.

#### REMARQUES :

- ☐ La recherche et la lecture d'images enregistrées sur la carte mémoire SD sont supportées en utilisant un programme à distance. Consulter le manuel de l'utilisateur du programme à distance pour plus de détails.
- ☐ Désélectionner la case *Record* avant d'enlever la carte mémoire SD. Le retrait de la carte mémoire SD pendant l'enregistrement des images sur la carte mémoire SD peut endommager le système et les données sauvegardées.

**ATTENTION : La recherche et la lecture d'images sur la carte mémoire SD peuvent ne pas être très fluides en cas d'utilisation d'un programme à distance pendant l'enregistrement d'images sur la carte mémoire SD.**



La fonction de détection des événements peut être configurée.

## Entrée d'alarme

The screenshot shows the 'Remote Setup' window with the 'Event' category selected in the left sidebar. Under 'Event', 'Alarm In' is highlighted. The main area is titled 'EVENT / ALARM IN'. It contains a checkbox for 'Alarm In' which is checked. Below this, there are fields for 'Title' (set to 'Alarm In') and 'Type' (set to 'NO'). A section titled 'Event Action' contains several checkboxes: 'Day & Night Mode', 'B&W Mode', 'Alarm Out', 'Send Email', 'Image Attachment', 'Remote Callback', 'Audio Alarm', 'FTP Upload', and 'Record'. The 'Image Attachment' section has sub-options 1 through 5, with a dropdown menu below them. At the bottom of the window, there are 'OK', 'Cancel', and 'Apply' buttons. A note at the bottom states: '\*Event Action should be set for normal operation.'

Cocher la case Alarm In pour configurer un événement d'entrée d'alarme. Lorsque la caméra détecte une entrée sur le connecteur d'entrée d'alarme, elle considère que c'est un événement.

- ☐ Title : Entrer le nom du dispositif d'entrée d'alarme.
- ☐ Type : Sélectionner le type d'entrée d'alarme.
- ☐ Event Action : Cocher la case pour chaque action que la caméra effectuera si elle détecte un événement d'entrée d'alarme.

Day & Night Mode : Cocher la case pour désactiver le filtre de coupure JR pendant la détection d'événements.

En cochant la case, la fonction Day & Night Mode réglée pendant la configuration Vidéo – Caméra se désactive. En sélectionnant B&W Mode, le mode noir et blanc s'active pendant la détection d'événements. Lorsque la détection d'événements expire, le filtre de coupure JR est activé et le mode noir et blanc est désactivé.

Alarm Out : Cocher la case pour déclencher un signal de sortie d'alarme.

Send Email : Cocher la case pour envoyer un e-mail. En sélectionnant Image Attachment, un fichier image d'événements détectés (.JPG) est joint à l'e-mail et la sortie vidéo BNC est désactivée.

En mode double flux, l'option image jointe est désactivée.

Rappel à distance : Cocher la case et sélectionner les systèmes à distance pour envoyer un message (non supporté avec le programme WebGuard).

Audio Alarm : Cocher la case et sélectionner le fichier audio (.wav) à écouter.

FTP Upload : Cocher la case pour envoyer des images à un serveur ftp.

En mode double flux, cette option est désactivée.

Record : Cocher la case pour enregistrer des images.

**REMARQUE** : Il faut configurer correctement les paramètres de chaque action d'événement lors de leur configuration pour activer les actions d'événements. Consulter le § 3.6 Action d'événement.



## Détection des mouvements

The screenshot shows the 'Remote Setup' window with the 'EVENT / MOTION DETECTION' tab selected. On the left, a tree view shows 'Motion Detection' under 'Event'. The main panel contains the following settings:

- ☐ Motion Detection
- Sensitivity: Daytime 3, Nighttime 3
- Minimum Blocks for Detection: Daytime 1, Nighttime 1
- Motion Zone: Setup... button, 192 Block(s)
- Motion Ignoring Interval: 2 sec.
- Daytime: 09:00 ~ 18:00
- Event Action:
  - ☐ Alarm Out
  - ☐ Send Email
  - ☐ Remote Callback
  - ☐ Audio Alarm
  - ☐ FTP Upload
  - ☐ Record
  - ☐ Image Attachment
  - 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5

\*Event Action should be set for normal operation.

Buttons: OK, Cancel, Apply

Cocher la case Motion Detection pour configurer un événement de détection de mouvement. Lorsque la caméra détecte un mouvement dans une zone de détection de mouvement configurée, elle considère le mouvement comme un événement.

- ☐ Sensitivity : Régler de façon indépendante la sensibilité au mouvement pendant le jour et la nuit. Plus la valeur est élevée, plus la sensibilité est élevée.
- ☐ Minimum Portion : Adapter le pourcentage minimum de blocs de détection qui doivent être activés pour être considérés un événement de mouvement pendant le jour et la nuit, de façon indépendante.
- ☐ Motion Zone : Cliquer sur le bouton Setup... et l'écran de configuration d'une zone de détection de mouvement s'affiche.

Définir la zone (quatre maximum) de l'image pour laquelle il faut configurer une zone de détection de mouvement à l'aide des icônes de la zone de détection de mouvement.

(Select) or (Clear) : Cliquer pour sélectionner ou supprimer un bloc pour la détection de mouvement. Il est possible de sélectionner ou de supprimer plusieurs blocs d'une zone par glissement de la souris.

ou (One or All blocks) : Cliquer pour sélectionner ou supprimer un ou tous les blocs en une seule fois.

(Area) : Cliquer pour sélectionner ou supprimer plusieurs blocs d'une zone.

- ☐ Motion Ignoring Interval : Sélectionner le temps de pause ignorant le mouvement dans la liste déroulante. La caméra n'enregistrera ou n'enverra pas de notifications d'événements de mouvement se produisant pendant l'intervalle prédéfini après la détection d'un mouvement. Il est possible de contrôler l'enregistrement excessif d'événements et la notification à distance des mouvements détectés en réglant les intervalles durant lesquels le mouvement sera ignoré.
  - ☐ Daytime : Configurer l'intervalle de temps. La caméra considérera l'intervalle de temps restant comme la nuit.
  - ☐ Event Action : Cocher la case pour chaque action que la caméra effectue lorsqu'elle détecte un événement de détection de mouvement.
- Alarm Out : Cocher la case pour déclencher un signal de sortie d'alarme.

Send Email : Cocher la case pour envoyer un e-mail. En sélectionnant Image Attachment, un fichier image d'événements détectés (.JPG) est joint à l'e-mail et la sortie vidéo BNC est désactivée.

En mode double flux, l'option image jointe est désactivée.

Remote Callback : Cocher la case et sélectionner les systèmes à distance pour envoyer un message (non supporté avec le programme WebGuard).

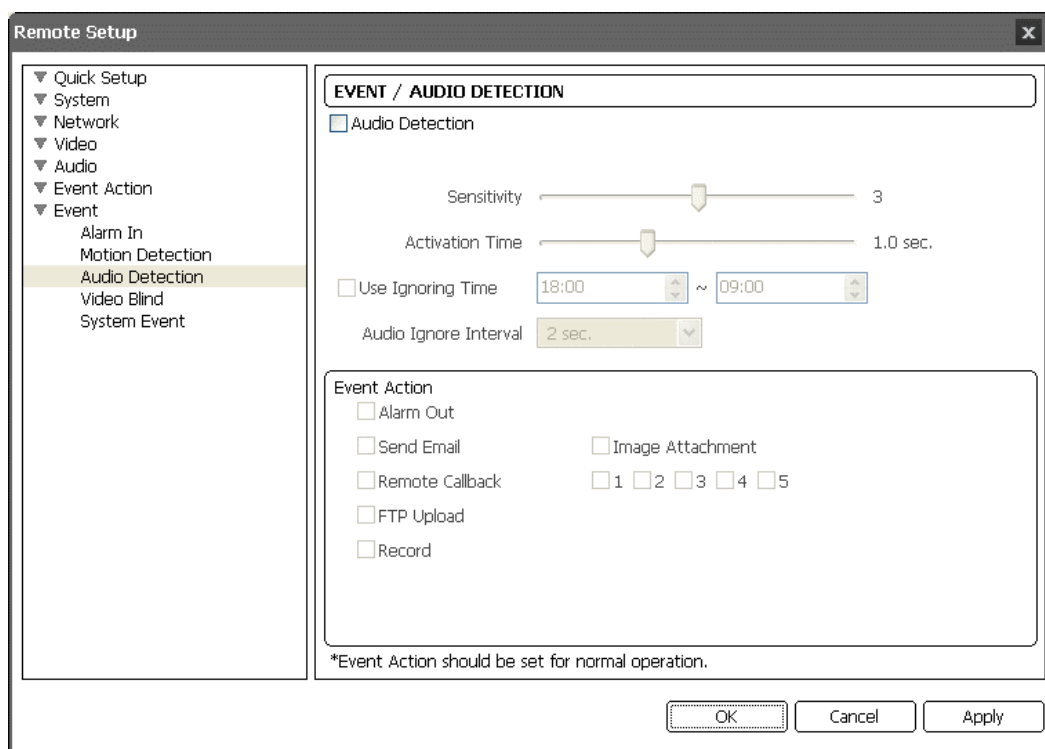
Audio Alarm : Cocher la case et sélectionner le fichier audio (.wav) à écouter.

FTP Upload : Cocher la case pour envoyer des images à un serveur ftp. En mode double flux, cette option est désactivée.

Record : Cocher la case pour enregistrer des images.

**REMARQUE :** Il faut configurer correctement les paramètres de chaque action d'événement lors de leur configuration pour activer les actions d'événements. Consulter le § 3.6 *Action d'événement*.

## Détection audio



Cocher la case Audio Detection pour configurer un événement de détection audio. Lorsque la caméra détecte l'audio pendant le temps d'activation prédéfini, elle considère que c'est un événement.

- ☐ Sensitivity : Régler la sensibilité audio. Plus la valeur est élevée, plus la sensibilité est élevée.
- ☐ Activation Time : Régler le laps de temps pendant lequel l'audio devrait durer pour être considéré un événement d'entrée audio. La caméra ne considérera pas un audio comme une entrée audio si sa durée est inférieure à celle prédéfinie.
- ☐ Use Ignoring Time : Configurer le temps d'ignorance de l'événement. La caméra ne considère pas comme événement l'audio qui se produit pendant le laps de temps prédéfini.

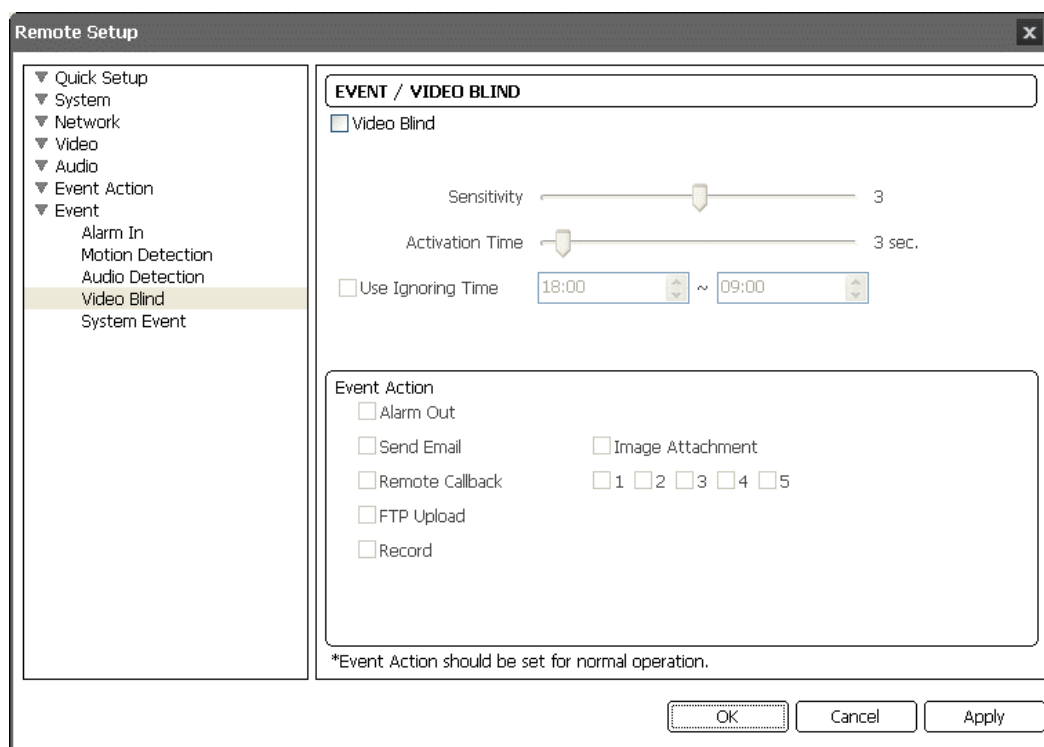
- ☐ **Audio Ignoring Interval** : Sélectionner le temps de pause ignorant l'audio dans la liste déroulante.

La caméra n'enregistrera ou n'enverra pas de notifications d'événements audio se produisant pendant l'intervalle prédéfini après une détection audio. Il est possible de contrôler l'enregistrement excessif d'événements et la notification à distance d'événements de détection audio en réglant les intervalles durant lesquels l'audio sera ignoré.

- ☐ **Event Action** : Cocher la case pour chaque action que la caméra effectue lorsqu'elle détecte un événement d'entrée audio.  
**Alarm Out** : Cocher la case pour déclencher un signal de sortie d'alarme.  
**Send Email** : Cocher la case pour envoyer un e-mail. En sélectionnant Image Attachment, un fichier image d'événements détectés (.JPG) est joint à l'e-mail et la sortie vidéo BNC est désactivée. En mode double flux, l'option image jointe est désactivée.  
**Remote Callback** : Cocher la case et sélectionner les systèmes à distance pour envoyer un message (non supporté avec le programme WebGuard).  
**FTP Upload** : Cocher la case pour envoyer des images à un serveur ftp. En mode double flux, cette option est désactivée.  
**Record** : Cocher la case pour enregistrer des images.

**REMARQUE** : Il faut configurer correctement les paramètres de chaque action d'événement lors de leur configuration pour activer les actions d'événements. Consulter le § 3.6 *Action d'événement*.

## Ombrage vidéo



Cocher la case Video Blind pour configurer un événement d'ombrage vidéo. Lorsque la caméra détecte qu'elle est ombragée par quoi que ce soit à plus de 70 %, elle considère l'ombrage vidéo comme un événement.

- ☐ **Sensitivity** : Régler la sensibilité pour l'ombrage vidéo. Plus la valeur est élevée, plus la sensibilité est élevée.

- ☐ Activation Time : Régler la durée d'un ombrage vidéo devant être considéré un événement d'ombrage vidéo. La caméra ne tiendra pas compte d'un ombrage vidéo comme événement d'ombrage vidéo s'il est plus court que la durée prédéfinie.
- ☐ Use Ignoring Time : Configurer le temps d'ignorement de l'événement. La caméra ne considérera pas comme un événement un ombrage vidéo se produisant pendant le laps de temps prédéfini.
- ☐ Event Action : Cocher la case pour chaque action que la caméra effectuera si elle détecte un événement d'ombrage vidéo.

Alarm Out : Cocher la case pour déclencher un signal de sortie d'alarme.

Send Email : Cocher la case pour envoyer un e-mail. En sélectionnant Image Attachment, un fichier image d'événements détectés (.JPG) est joint à l'e-mail et la sortie vidéo BNC est désactivée. En mode double flux, l'option image jointe est désactivée.

Remote Callback : Cocher la case et sélectionner les systèmes à distance pour envoyer un message (non supporté avec le programme WebGuard).

FTP Upload : Cocher la case pour envoyer des images à un serveur ftp. En mode double flux, cette option est désactivée.

Record : Cocher la case pour enregistrer des images.

## REMARQUES :

- ☐ Les événements d'ombrage vidéo peuvent NE PAS être détectés par une caméra ayant une image très bruitée, notamment si elle est réglée à un faible niveau de sensibilité.
- ☐ Il faut configurer correctement les paramètres relatifs à chaque action d'événement pour activer les actions d'événement. Consulter le § 3.6 *Action d'événement*.

## Événements système

**Remote Setup**

- ▼ Quick Setup
- ▼ System
- ▼ Network
- ▼ Video
- ▼ Audio
- ▼ Event Action
- ▼ Event
  - Alarm In
  - Motion Detection
  - Audio Detection
  - Video Blind
  - System Event**

**EVENT / SYSTEM EVENT**

☐ System Alive  
Interval: 1 hr.

☐ Send Email  
☐ Remote Callback    ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5

☐ Alarm In Bad  
Interval: 1 hr.

☐ Send Email  
☐ Remote Callback    ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5

☐ Disk In/Out

☐ Send Email  
☐ Remote Callback    ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5

OK Cancel Apply

Cocher la case System Event pour configurer un événement système. La caméra contrôle et active ou désactive le système, l'état d'entrée d'alarme et la carte mémoire SD.

- ☐ **System Alive Message** : Cocher la case pour vérifier le fonctionnement du système et sélectionner l'intervalle de contrôle.  
Send Email : Cocher la case pour envoyer un e-mail lorsque le système est en service.  
Remote Callback : Cocher la case et sélectionner les systèmes à distance pour envoyer un message lorsque le système est en service (non supporté avec le programme WebGuard).
- ☐ **Alarm In Bad Message** : Cocher la case pour contrôler le fonctionnement de l'entrée d'alarme et sélectionner l'intervalle de contrôle.  
Send Email : Cocher la case pour envoyer un e-mail lorsqu'il n'y a aucun changement au niveau de l'état de l'événement entrée d'alarme.  
Remote Callback : Cocher la case et sélectionner les systèmes à distance pour envoyer un message lorsqu'il n'y a aucun changement d'état pour l'événement d'entrée d'alarme.
- ☐ **Disk In/Out** : Cocher la case pour envoyer des avertissements si une carte mémoire SD est insérée ou enlevée.  
Send Email : Cocher la case pour envoyer un e-mail lorsque la carte mémoire SD est insérée ou enlevée de la caméra.  
Remote Callback : Cocher la case et sélectionner les systèmes à distance pour envoyer un message lorsque la carte mémoire SD est insérée ou enlevée de la caméra (non supporté avec le programme WebGuard).

**REMARQUE** : Il faut configurer correctement les paramètres *Email* et *Remote Callback* pour envoyer un e-mail ou un message. Consulter le § 3.6 *Action d'événement*.

## Chapitre 4 — WebGuard

Il est possible de surveiller des images vidéo en direct à partir de la caméra ou de rechercher des images enregistrées sur carte mémoire SD sur le navigateur web en utilisant le programme WebGuard.

La configuration système pour pouvoir utiliser le programme WebGuard est la suivante :

Système d'exploitation : Microsoft® Windows® XP x86 (32 bits) (Service Pack 3), Microsoft® Windows® Vista x86 (32 bits) (Service Pack 1) ou Microsoft® Windows® 7 x86 (32 bits)

Processeur : Intel Pentium III (Celeron) 600 MHz ou plus rapide (Core 2 Duo E4600 recommandé)

RAM : 128 Mo ou plus (2 Go recommandé)

VGA : 8 Mo ou plus (128 Mo recommandé) (1024x768, 24 bpp ou supérieur)

Internet Explorer : Version 6.0 min.

Démarrer Internet Explorer sur le PC local. Il est possible d'exécuter le programme WebGuard en entrant les informations suivantes dans la barre des adresses.

« `http://IP address:port number` » (adresse IP de la caméra et numéro de port WebGuard définis pendant la configuration du port)

Ou « `http://DVRNS server address/camera name` » (adresse du serveur DVRNS et nom de la caméra enregistrés sur le serveur DVRNS)

### REMARQUES :

Entrer *https* au lieu de *http* si vous avez coché la case *Use HTTPS* pendant la configuration du numéro de port WebGuard. Cliquer sur *Continue to this website (not recommended)* lorsque la page d'avertissement de certificat de sécurité est affichée. Lorsque la page d'invite de WebGuard n'est pas affichée, cocher les paramètres optionnels Internet comme suit :

- Aller à *Tools*, puis *Internet Options* et ensuite à l'onglet *Security* ! Cliquer sur le bouton *Custom level* ! Définir le paramétrage *Reset custom settings* sur *Medium-high (default)* ou *Medium*.
- Aller à *Tools*, puis *Internet Options* et ensuite à l'onglet *Advanced* ! Cocher la case *Use TLS 1.0* sous l'option *Security*.

Il n'est pas nécessaire d'entrer le numéro de port WebGuard si ce dernier est réglé sur 80 (443 en entrant *https*) lorsque le programme WebGuard est en cours d'exécution en entrant l'adresse IP et le numéro de port.



Entrer l'ID et le MOT DE PASSE et cliquer ensuite sur le bouton [LOGIN].

### REMARQUES :

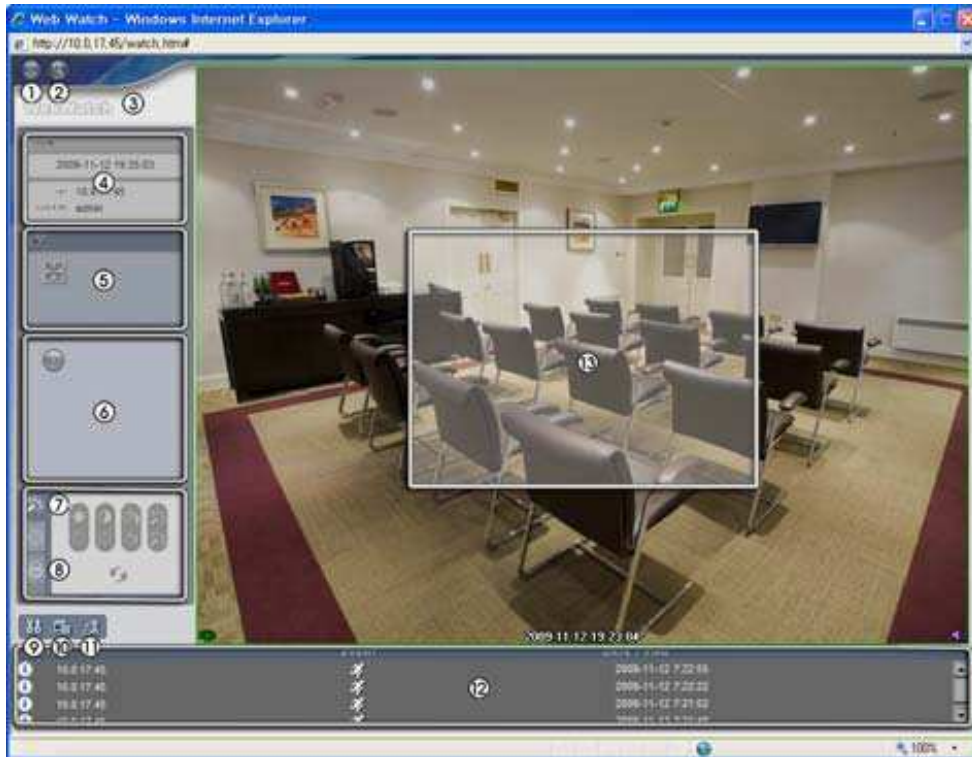
- ☐ WebGuard fonctionne seulement avec Microsoft Internet Explorer et ne fonctionne PAS avec d'autres navigateurs web.
- ☐ Ne PAS fermer la fenêtre LOGIN pendant l'utilisation de WebGuard car cela provoquerait une erreur de script pendant les changements de mode monitoring Web/recherche Web et il faudrait relancer le programme WebGuard.





**REMARQUES :**

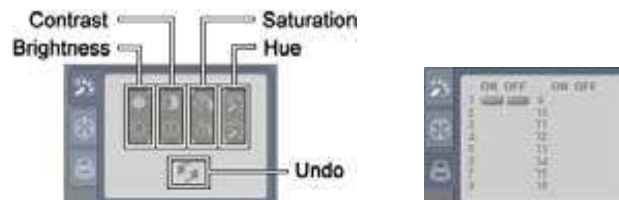
- Le bas de la page de WebGuard risque d'être tronqué par les barres d'adresse ou d'état de Microsoft Internet Explorer 7.0. Dans ce cas, il est recommandé d'ouvrir la fenêtre des sites Web sans les barres d'adresse ou d'état en modifiant les réglages Internet. (Aller à *Tools* et *Internet Options* et ensuite à l'onglet *Security* ! Cliquer sur le bouton *Custom level...* ! Sélectionner *Enable* pour l'option *Allow websites to open windows without address or status bars*).
- Si WebGuard est exécuté sur le système d'exploitation Microsoft® Windows® Vista ou ultérieur, il est conseillé de démarrer Internet Explorer avec des droits d'administrateur élevés. Cliquer avec le bouton droit de la souris sur l'icône Internet Explorer et sélectionner l'option *Run as administrator* dans le menu contextuel, sinon, certaines fonctions de WebGuard peuvent être limitées.
- Lorsque le système d'exploitation Microsoft® Windows® Vista ou ultérieur est utilisé, il est possible qu'un problème de visualisation ou de mise à jour des pages se produise à cause de la faible vitesse de transmission des images. Dans ce cas, il est conseillé de désactiver la fonction Auto Tuning de l'ordinateur. Exécuter *Command Prompt* avec des droits d'administrateur élevés (aller au menu *Start* et *Accessories*, ensuite *Command Prompt* ! Cliquer sur le bouton droit de la souris et sélectionner l'option *Run as administrator*). Entrer ensuite « netsh int tcp set global autotuninglevel=disable » et appuyer sur la touche enter. Redémarrer l'ordinateur pour appliquer les modifications. Pour activer de nouveau la fonction Auto Tuning, entrer « netsh int tcp set global autotuninglevel=normal » dans l'invite de commande (il faut avoir des droits d'administrateur élevés). Redémarrer l'ordinateur pour appliquer les modifications.
- À la première exécution de WebGuard mis à jour, Internet Explorer pourrait occasionnellement charger les informations de la version précédente. Dans ce cas, supprimer les fichiers Internet temporaires en sélectionnant *Tools* ! *Internet Options* ! Onglet *General* et exécuter ensuite de nouveau WebGuard.
- Il est nécessaire de demander à l'administrateur de réseau l'adresse IP appropriée pour la caméra à connecter et le numéro de port WebGuard.





## Mode Surveillance Web




- 1 Log Out : Cliquer sur  pour se déconnecter du programme WebGuard.
- 2 Search : Cliquer sur  pour accéder au mode de recherche Web.
- 3 Version : Placer le curseur de la souris sur le logo WebWatch pour afficher la version du programme WebGuard.
- 4 Information : La fenêtre d'informations affiche les informations de connexion de WebGuard.
- 5 Full Display : En cliquant sur le bouton, affiche les images en plein écran. En appuyant sur le bouton Esc sur le clavier, retourne à la page-écran précédente.
- 6 Camera Button : Le bouton affiche le numéro de la caméra.
  - A Image Adjustment : Cliquer sur  pour régler la luminosité, le contraste, la saturation et la teinte des images visionnées.
  - B Alarm-Out Control : Cliquer sur  pour contrôler à distance un dispositif de sortie d'alarme.



- 7 Setup : Cliquer sur  pour configurer le mode de représentation de l'image et l'affichage à l'écran. Il est possible de régler la vitesse d'affichage en modifiant le mode de représentation de l'image et de sélectionner également les informations à afficher à l'écran.
- 8 Save Image : Cliquer sur  pour sauvegarder l'image en cours au format de fichier bitmap ou JPEG.









- 9 Remote Setup : Cliquer sur  pour modifier les paramètres de la caméra en utilisant l'écran de configuration à distance.
- 10 Event Status Window : La fenêtre d'état des événements en bas de l'écran affiche une liste d'événements ayant été détectés par la caméra.

 /  Entrée d'alarme On/Off       Détection de mouvement  
 Ombrage vidéo       Détection audio

- 11 Screen Popup Menu : En cliquant sur l'écran avec le bouton droit de la souris, affiche le menu déroulant de l'écran.



Change Camera Title : Sélectionner pour modifier le nom de la caméra.

Enable Audio : Sélectionner pour activer la communication audio avec le lieu où la caméra est installée et le panneau de contrôle audio  apparaît. Cliquer sur le bouton  pour envoyer l'audio au lieu où la caméra est installée et parler dans le microphone. Cliquer sur le bouton  pour contrôler, avec le haut-parleur joint, l'audio en direct depuis le lieu où la caméra est installée. En cliquant sur les boutons  et , la communication à double sens s'établit. En cliquant sur le bouton , la communication audio se désactive.

Aspect Ratio : Sélectionner pour modifier le ratio d'aspect des images affichées à l'écran et le menu d'options apparaît. En sélectionnant Fit to Screen, affiche les images en les adaptant à la taille de l'écran. En sélectionnant Original Ratio, affiche les images en les adaptant à la taille de l'écran tout en maintenant leur ratio d'origine. En sélectionnant Half Size (x0.5) à Quadruple Size (x4), affiche les images à la taille sélectionnée.

Multistream : Sélectionner pour choisir le flux voulu si la caméra est en mode double flux.






Anti-Aliasing Screen : Sélectionner pour optimiser la qualité de l'image à l'écran en éliminant les distorsions dans l'image agrandie.

## REMARQUES :

- ☐ Le réglage des images pour l'écran de surveillance fonctionne uniquement en mode pause.
- ☐ La modification du nom d'une caméra en mode Web Watch ne modifie pas le nom de la caméra configuré dans la caméra. Si le nom de la caméra n'est pas saisi, le nom de la caméra configuré s'affiche.
- ☐ La fonction *Aspect Ratio – Half Size (x0.5) to Aspect Ratio to Quadruple Size (x4)* dans le menu déroulant de l'écran sera activée lorsque l'écran de la caméra sélectionnée pourra afficher des images dans ces tailles.



## Mode Recherche Web

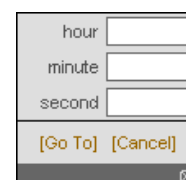








- 1 Log Out : Cliquer sur  pour se déconnecter du programme WebGuard.
- 2 Watch: Cliquer sur  pour accéder au mode de surveillance web.
- 3 Version : Placer le curseur de la souris sur le logo WebSearch pour afficher la version du programme WebGuard.
- 4 Information : Affiche les informations de connexion de WebGuard.
- 5 Playback Image Control : Cliquer sur  pour rendre les images floues, nettes, pour égaliser ou interpoler la lecture des images. Cliquer sur  pour effectuer un zoom avant ou arrière sur l'image enregistrée. Cliquer sur  pour régler la luminosité des images enregistrées.



**REMARQUE : Le traitement des images ne fonctionne qu'en mode Pause.**

- 6 Playback Control : Cliquer sur le bouton voulu pour lire les images enregistrées. Les fonctions suivantes sont supportées : retour rapide, pause, lecture, avance rapide, afficher première image, afficher l'image précédente, afficher l'image suivante et afficher la dernière image.
- 7 Time-Lapse Search : Cliquer sur  pour passer en mode de recherche time-lapse (à intervalles) qui permet d'effectuer une recherche en fonction de l'heure et d'afficher les images trouvées. La fenêtre située dans la partie inférieure affiche les informations horaires de l'image enregistrée à la date sélectionnée dans le calendrier. S'il y a plus d'un segment de vidéo dans le même créneau horaire, il est possible de sélectionner le segment vidéo à rechercher. En cliquant sur une heure spécifique, il est possible de visualiser l'image enregistrée à cette heure sur l'écran. En sélectionnant , il est possible de visualiser une image relative à une heure spécifique.



- 8 Event Search : Cliquer sur  pour passer au mode de recherche des événements qui permet de trouver un événement particulier dans le registre en fonction de critères de recherche spécifiques et pour lire ensuite la vidéo trouvée.
- 9 Setup : Cliquer sur  pour configurer le mode de représentation d'image et l'affichage à l'écran. Il est possible de régler la vitesse d'affichage en modifiant le mode de représentation de l'image et de sélectionner également les informations à afficher à l'écran.
- 10 Save Image : Cliquer sur  pour sauvegarder le clip vidéo de données enregistrées sous forme de fichier vidéo.
- 11 Save Image : Cliquer sur  pour sauvegarder l'image en cours au format de fichier bitmap ou JPEG.
- 12 Print : Cliquer sur  pour imprimer l'image courante en utilisant une imprimante reliée à l'ordinateur.
- 13 Reload : Cliquer sur  pour recharger les données d'enregistrement.
- 14 Timetable : Le calendrier affiche les données enregistrées d'une caméra sélectionnée (par segments d'heure). Si la date et l'heure de la caméra ont été réinitialisées à un moment antérieur à celui d'images enregistrées et s'il y a plus d'un segment vidéo dans la même zone horaire, sélectionner le segment vidéo à rechercher dans le menu SEGMENT dans le coin supérieur droit du calendrier.
- 15 Screen Popup Menu : En cliquant sur l'écran avec le bouton droit de la souris, affiche le menu déroulant de l'écran.



Change Camera Title : Sélectionner pour modifier le nom de la caméra.

Enable Audio : Lit l'audio tout en lisant une vidéo enregistrée qui a enregistré l'audio.

Aspect Ratio : Modifie le format de l'image.

Anti-Aliasing Screen : Sélectionner pour optimiser la qualité de l'image à l'écran en éliminant les distorsions dans l'image agrandie.

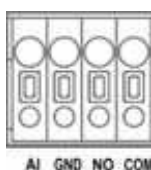
**REMARQUE :** La modification du nom d'une caméra en mode Web Search ne modifie pas le nom de la caméra configuré dans la caméra. Si le nom de la caméra n'est pas saisi, le nom de la caméra configuré s'affiche.

## Annexe

### Voyants LED

État des LEDS		Descrip
LED de mise sous tension	Éteint	Aucune alimentation vers l'unité.
	Papillotement	L'unité est en train de booter.
	Allumé	L'unité est en service.
LEDs réseau	Allumé	L'unité est raccordée à un réseau.
Alimentation LED et réseau LED	Papillotement séquentiel	L'unité met à jour le logiciel.

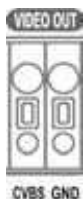
### Brochage des connecteurs



AI	Entrée Alarme
GND	GND (mise à la terre du châssis)
NO	Sortie alarme (Normalement Ouvert)
COM	Commun

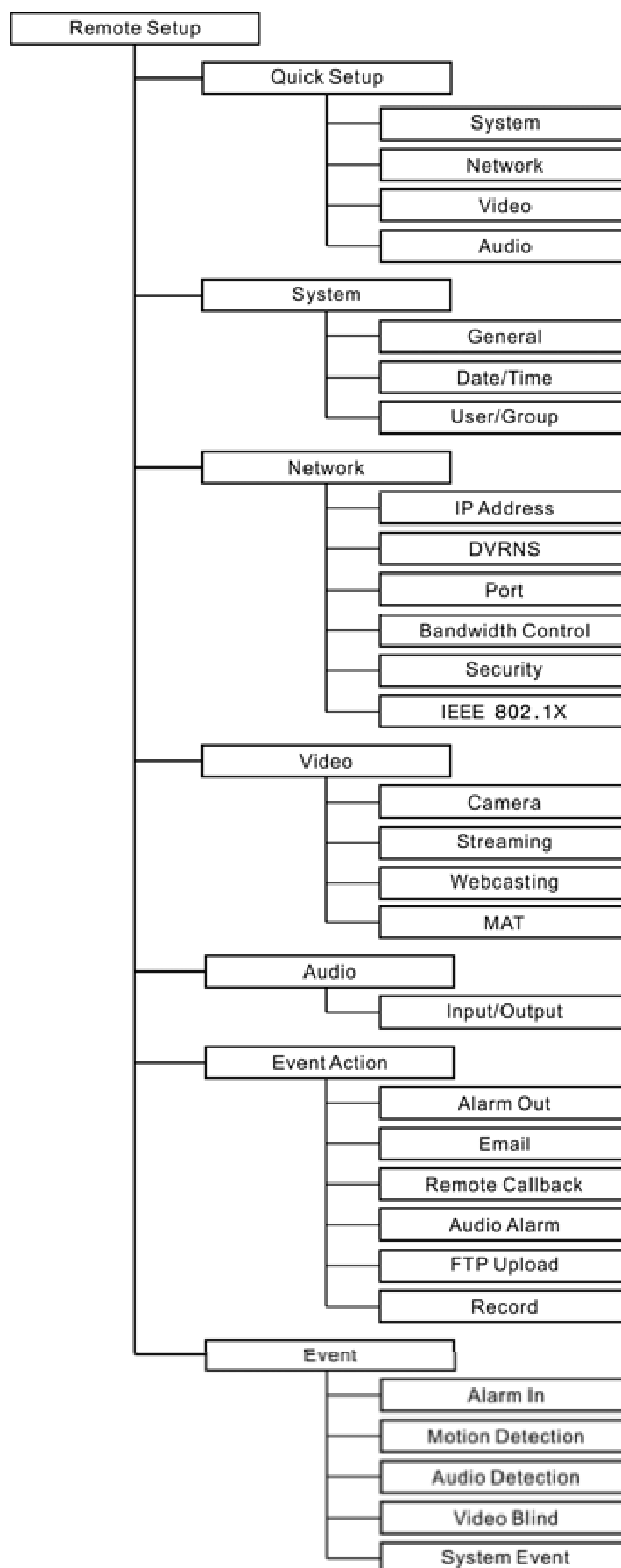


IN	Entrée audio
GND	GND (mise à la terre du châssis)
OUT	Sortie audio
GND	GND (mise à la terre du châssis)



CVBS	Sortie vidéo
GND	GND (mise à la terre du châssis)

## Arborescence des pages-écran (configuration à distance)



## Résolution des problèmes

Problème	Solution possible
Alimentation absente	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Vérifier les connexions du cordon d'alimentation.</li> <li><input type="checkbox"/> Vérifier la présence de courant à la sortie.</li> </ul>
L'interrupteur PoE n'est pas reconnu.	Contrôler l'état de la masse de l'interrupteur PoE et des dispositifs d'entrée/sortie reliés à la caméra. S'ils ne sont pas mis à la terre, les utiliser après les avoir mis à la terre.
Aucune image en direct	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Vérifier que la caméra est bien sous tension.</li> <li><input type="checkbox"/> Contrôler que la connexion par câble à la caméra et à la lentille n'est pas desserrée.</li> <li><input type="checkbox"/> Contrôler les connexions de réseau sur le PC et une caméra.</li> </ul>
L'image en direct n'est pas claire.	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Vérifier s'il y a de la poussière ou de la saleté sur la lentille et nettoyer avec un chiffon en coton propre ou une brosse.</li> <li><input type="checkbox"/> Contrôler que la mise au point est réglée correctement.</li> <li><input type="checkbox"/> Contrôler l'éclairage et régler la position ou l'angle de la caméra si de la lumière claire est orientée directement sur la lentille.</li> </ul>
La couleur des images semble incorrecte.	Contrôler le réglage de l'équilibrage des blancs de la caméra. S'il est réglé sur Auto, le réglage de l'équilibrage des blancs peut prendre un certain
Papillotements vidéo.	Vérifier si la caméra pointe directement vers le soleil ou vers une lumière fluorescente et régler la direction de la caméra.
La connexion au programme INIT n'est pas disponible à cause d'un ID et d'un mot de passe incorrects.	Si vous avez oublié l'ID administrateur et le mot de passe, effectuer une réinitialisation des paramètres d'usine et personnaliser de nouveau tous les paramètres. La réinitialisation d'usine remet tous les paramètres, y compris les paramètres réseau, à ceux réglés en usine. Prendre note du mot de passe par mesure de précaution.
Le programme WebGuard n'est pas disponible.	Si vous ne parvenez pas à lancer la page de login du programme WebGuard, contrôler la version de Microsoft Internet Explorer. WebGuard peut ne pas tourner correctement avec des versions antérieures à la 6.0.

## Spécifications techniques

LENTILLE	
Type de lentille	Varifocal auto-iris (F1.2)
Longueur focale	3 mm à 9 mm
Commande de l'iris de la lentille	Auto-iris DC
Filtre Jour/Nuit	Oui
CAMÉRA	
Capteur d'images	1/2,7" CMOS
Éclairage minimum	0,5 Lux @ F 1,2 (couleur)
Mode balayage	Balayage progressif
SNR	45 dB
Gamme dynamique étendue	100 dB
Obturbateur électronique	Auto
Stockage à l'extérieur (Optionnel)	Carte mémoire SD (SDHC) (classe 6, 32 Go max.)
VIDÉO	
Signal vidéo	NTSC ou PAL (programmable)
Algorithme de compression	H.264, M-JPEG (quatre niveaux)
Résolution de compression	Modèles D1 : 352x240, 704x480 Modèles HD : 352x240, 704x480, 1280x720 Modèles Full HD : 352x240, 704x480, 1280x720, 1920x1080
Contrôle bitrate	H.264 CBR (jusqu'à 12 Mbps) / VBR (modifié pour chaque modèle)
Fréquence d'image (images par seconde)	Modèles D1 : 30 ips + 30 ips à 704x480 pour NTSC 25 ips + 25 ips à 704x480 pour PAL Modèles HD : 30 ips à 1280x720 + 30 ips à 704x480 pour NTSC 25 ips à 1280x720 + 25 ips à 704x480 pour modèles PAL Full HD : 30 ips à 1280x720 + 30 ips à 704x480 (flux simple : 30 ips à 1920x1080) pour NTSC 25 ips à 1280x720 + 25 ips à 704x480 (flux simple : 25 ips à 1920x1080) pour PAL
Double flux	Surveillance et enregistrement en direct, surveillance en direct
AUDIO	
Algorithme de compression	G.726 (16KHz), G.711 ! – Law (8KHz)
ENTRÉES/SORTIES	
Sortie vidéo *	1 composite, 1 Vp-p
Entrée audio	1 entrée ligne
Sortie audio	1 sortie ligne
Entrée alarme	1 TTL, NF/NO programmable, 4,3 V (NF) ou 0,3V (NO) seuil, 5 VCC
Sortie alarme	1 relais sortie, NO seulement, 0,3A à 125 VCA, 1 A à 30 VCC
Connectivité de réseau	10/100 Mbps Ethernet

CONNECTEURS	
Sortie vidéo	Bornier
Entrée/sortie audio	Bornier (mono)
Entrée/sortie alarme	Bornier
Port Ethernet	RJ-45
INFORMATIONS GÉNÉRALES	
Dimensions (Ø x H)	5,8" x 5,0" (148 mm x 128 mm)
Dimensions à l'expédition (L x H x P)	8,1" x 6,9" x 8,1" (205 mm x 175 mm x 205 mm)
Poids de l'unité	2.3 lbs. (1,04kg)
Poids à l'expédition	3.3 lbs. (1,48kg)
Température de fonctionnement	32°F à 113°F (0°C à 45°C)
Humidité de fonctionnement	de 0 % à 90 %
Alimentation électrique	12 VCC, 24 VCA, PoE (alimentation électrique par câble Ethernet) (IEEE 802.3af, Classe 0)
Consommation électrique	7 W max.
Homologation	FCC, CE, UL**

\* Conçu pour la prévisualisation vidéo pendant le réglage de la caméra.

\*\*ATTENTION : Risque d'explosion en cas de remplacement par une batterie de type inadapté. Éliminer les batteries usées selon les instructions. Cet équipement est destiné à être utilisé en intérieur et tous les câbles de communication sont à l'intérieur du bâtiment.

Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis.



Via Don Arrigoni, 5 24020 Rovetta S. Lorenzo (Bergamo)

<http://www.comelitgroup.com> e-mail: [export.department@comelit.it](mailto:export.department@comelit.it)